

Les news

13<sup>E</sup> RENCONTRE INTERNATIONALE DE L'AICESIS À ALGER

**La cohésion sociale facteur de paix et de stabilité**

Page 24

22<sup>E</sup> CONFÉRENCE RÉGIONALE AFRICAINE D'INTERPOL À ORAN  
Des recommandations pertinentes

Page 24

LIGUE ARABE

**L'Algérie soutient toute initiative à même d'éloigner le spectre de la guerre en Syrie**

Pages 6-7

REMANIEMENT MINISTÉRIEL

# DÉTERMINATION

Boualem Alami

C'est une bien étonnante rentrée sociale que le Président Bouteflika a réservée au microcosme politique algérien. Vigoureuse, elle en aura désarçonné plus d'un par la méthode et le timing. En fait, le président Bouteflika a décidé de revoir la composante gouvernementale pour la poursuite de la réalisation de son programme de développement et mener les échéances politiques et sociales à bon port, c'est-à-dire jusqu'à la prochaine présidentielle d'avril 2014. Et, là, il aura sans conteste mis "le turbo" tellement le changement de certains ministres montre toute la volonté de Bouteflika d'accélérer le processus de développement local, avec des points de fixation sur les secteurs agricole et industriel. Ces deux secteurs traînaient la "patte", avec pour le premier une incompréhensible inflation des prix des produits agricoles, et il était dès lors évident que ces deux secteurs, névralgiques pour la paix sociale et la relance des exportations hors hydrocarbures tirées par l'industrie, allaient attirer l'attention du Président Bouteflika.

Pages 3-4



**Un programme et des échéances**

**Un mot clé : l'efficacité**

**De nouveaux défis, une nouvelle stratégie**

ENVIRONNEMENT  
**Des manèges pour enfants dans un «Alger sans voiture»**

Page 24

HADJ

Tous les secteurs mobilisés par les pouvoirs publics au service des hadjis

Page 6

JOURNALISME NUMÉRIQUE

**Un métier nouveau et de nouveaux professionnels**

Page 2

SCIENCE et VIE

**5 chiffres clés à retenir pour évaluer votre état de santé**

Pages 12-13

HISTOIRE

20 PAYS AU RENDEZ-VOUS D'ALGER

**5<sup>e</sup> Festival culturel international de musique symphonique**

Page 11

FOOTBALL

COUPE DE LA CAF (PHASE DE POULES), À 14H30 À LUBUMBASHI, TP MAZEMBE-ES SÉTIF :

**Seule la victoire...**

P. 22

M'SILA

**Noyade**

**d'un jeune homme dans la piscine d'un hôtel**

Page 9



## MÉTÉO

## Régions Nord : 29° à Alger

• Temps relativement chaud et partiellement voilé avec localement évolution orageuse la journée du dimanche notamment sur régions de l'Est et du Centre. Les températures maximales seront de l'ordre de 28°c/32°c avec légère tendance à la baisse à partir du lundi. Les vents seront faibles.

## Régions Sud : 34° à Tamanrasset

• Temps généralement ensoleillé avec localement tendance orageuse vers les régions de Sud-Ouest. Les températures maximales varieront généralement de 35°c/40°c avec localement des pics de 43°c vers le Sahara central. Les vents seront faibles avec brume de sable vers l'Extrême sud.

Alger	max	29°	min	21°
Oran	max	30°	min	22°
Annaba	max	27°	min	20°
Béjaïa	max	30°	min	23°
Tamanrasset	max	34°	min	21°

## Des tablettes éducatives pour des indiens de l'Amazonie colombienne

Quelque 3.600 indiens de l'Amazonie colombienne, en marge du système scolaire officiel, ont reçu des tablettes digitales pour suivre des cours dans leurs dialectes, ont annoncé mercredi les autorités locales. Cette initiative, lancée par le gouvernement de la province de Gains (est), permettra d'offrir une éducation de base à ces habitants autochtones, âgés de 15 à 50 ans, notamment dans le domaine des mathématiques, du langage, des sciences sociales et de la biologie.

Les tablettes serviront aussi de soutien pour l'apprentissage de la lecture et de l'écriture en espagnol et pour les langues parlées par les quatre ethnies vivant dans cette région (puinave, piapoco, sikuni y curripaco). L'objectif est d'offrir à terme aux indiens de cette communauté la possibilité de passer des diplômes et participer au développement de leur région.

Les nouvelles problématiques du journalisme numérique entraînent un nouveau métier et de nouveaux professionnels, a constaté une experte du journalisme en ligne, dans un récent essai publié sur cette question, dans la collection «Nouveaux Débats», en France. L'auteure, Alice Anthaume, enseignante à l'école de journalisme de Sciences Po (Paris), a mis en avant trois problématiques de ce nouveau métier on line, devenu «un objet aussi légitime d'investigation que la rue». Il s'agit, a expliqué l'experte, de la «veille journalistique», qui «vise à traquer les éléments éparpillés sur le réseau (vidéo, tweet, discussion en ligne, commentaire) concernant un sujet», estimant que c'est là un «exercice complexe» devant prendre en compte une multitude de sources et gérer une profusion de flux d'informations. L'auteure a évoqué, en outre, le «rapport au temps», qui exige le traitement de l'actualité en temps réel, impliquant les consultations de sites ou d'applications mobiles pour trouver l'actualité la plus récente. Elle a cité enfin, la «prégnance de l'audience», qui implique, à ses yeux, qu'un journaliste «commence seulement son travail quand son article est mis en ligne» et qu'il est «sans cesse confronté à la perception» de son produit, par le lectorat pouvant aussi, «orienter ses choix d'écriture». «Le journaliste devient ainsi une espèce d'interface, trouvant ses sujets en ligne, communiquant avec ses sources via e-mail, messagerie instantanée, réseaux sociaux, mettant lui-même ses sujets en ligne», a-t-elle argué. Selon l'experte, «entre le journaliste d'un site et son confrère travaillant pour un journal imprimé du même groupe, la distance professionnelle, psychologique et humaine, est peut-être plus grande qu'entre deux journalistes web travaillant pour des sites concurrents».

A travers ces trois problématiques, a constaté l'auteure, le journaliste en ligne est appelé à «filtrer, minute par minute, un stock gigantesque d'informations, sans se laisser submerger, car les éléments importants pourraient lui échapper».

JOURNALISME NUMÉRIQUE  
Un métier nouveau et de nouveaux professionnelsROUTES  
Une commission ad hoc pour superviser la réalisation de la pénétrante autoroutière Jijel-Sétif

Une commission ad hoc chargée de superviser et d'accompagner la réalisation de la future pénétrante autoroutière Jijel-Sétif a été installée, mardi, ont indiqué mercredi les services de la wilaya de Jijel. Cette commission, constituée des directeurs techniques et des élus locaux concernés, a tenu une première séance de travail au siège de la wilaya, en présence du directeur régional de l'Agence nationale des autoroutes (ANA), a-t-on ajouté de même source. Lors de la cérémonie d'installation, le wali, Ali Bedrici, soulignant la «nécessité de réaliser cet important projet dans les délais impartis», a précisé les missions dévolues à cette commission appelée à «travailler en concertation» et à se déplacer sur le terrain «sous les mardis». Les questions examinées lors de cette réunion avaient trait à la désignation de l'assiette de terrain devant accueillir la base de vie du groupement d'entreprises retenu pour la réalisation du projet en question. Il a également été question de la localisation des terrains pour l'installation des centrales à béton et d'enrobage ainsi que des sites de carrières d'aggrégats, du recensement des réseaux divers situés sur l'emprise du projet et qui nécessitent d'être déplacés, du recensement des habitations concernées par des démolitions «avec préservation des droits des citoyens concernés» et de la désignation d'un expert foncier en vue d'activer les enquêtes foncières.

## CE MATIN À 10 H AU SIÈGE DU CLUB «ETTARAKI»

## Conférence de presse sur des thèmes d'actualité

L'Association des oulémas musulmans algériens organise ce matin à 10 h, au siège du club «Ettarak» (Place des Martyrs-Alger), une conférence de presse sur des thèmes d'actualité, notamment les positions d'association sur les questions d'actualité nationale et internationale.

DANSE HIP-HOP:  
ANIMÉE PAR LE CHORÉGRAPHE BRAHIM BOUCHELACHEM

Du dimanche 15 au jeudi 19 septembre à l'Institut français d'Alger

Si vous êtes danseurs amateurs ou professionnels, vous avez entre 18 et 30 ans, vous résidez à Alger : l'Institut français d'Alger organise un atelier de danse hip-hop animé par le chorégraphe Brahim Bouchelaghem du dimanche 15 septembre à 9h00 au jeudi 19 septembre à 18h00 à l'Institut français d'Alger. Inscrivez-vous à l'adresse suivante : atelierdansehiphop2013.alger@if.algerie.com avec nom, prénom, année de naissance, portable, adresse internet, commune de résidence et profession.

Merci aux personnes voulant s'inscrire de s'assurer de leur disponibilité pendant toute la durée de l'atelier. (Atelier gratuit)

8 OCTOBRE 2013  
À L'HÔTEL HILTON  
Les 2<sup>e</sup> rencontres d'affaires et de partenariat Batimaghreb

Le « Networking professionnel au service du secteur du BTP »: un concept simple et efficace pour un résultat optimal. Antares Développement organise la 2<sup>e</sup> édition des rencontres d'affaires et de partenariat Batimaghreb Algérie le 8 octobre 2013 à l'hôtel Hilton — Pins maritimes - Alger.

La précédente édition a vu la participation de 693 professionnels du BTP. Cette année, en plus de la participation algérienne, différentes délégations étrangères seront présentes en provenance de Tunisie, Maroc, Libye, France, Espagne et Italie. Placées sous le thème de «Business et convivialité», ces rencontres d'affaires se dérouleront pendant une journée de 8h00 à 18h00 et se structureront non seulement autour d'un espace d'exposition mais aussi sur des programmes de rendez-vous d'affaires ciblés et préparés en amont de la manifestation. Organisés sous la forme de « speed dating » professionnels, les participants bénéficieront d'un planning de rendez-vous préparé à l'avance et peuvent ainsi rencontrer un maximum de partenaires potentiels en un minimum de temps et d'argent. Après inscription, les entreprises inscrites auront accès au site Web de la manifestation et pourront demander des rendez-vous avec de nouveaux partenaires d'affaires, clients, prescripteurs ou fournisseurs potentiels dont elles auront consulté le profil d'entreprise ainsi que la demande ou l'offre dans le catalogue en ligne de la manifestation. Quelques jours avant l'événement, chaque entreprise participante recevra son planning de rendez-vous sur la base des souhaits et desiderata exprimés, afin de pouvoir ainsi optimiser son temps lors de sa participation aux rencontres d'affaires Batimaghreb.





## REMANIEMENT MINISTÉRIEL

# Un mot clé : L'EFFICACITÉ

Saïd Abjaoui

Les changements au niveau du gouvernement vont certainement amener plus d'efficacité dans l'action gouvernementale, plus de rendement, et surtout plus d'engagement au service de la mise en œuvre du programme présidentiel. Un programme dont on sait qu'il est celui du président c'est-à-dire qui a été choisi par le peuple. Il y a deux composantes au moins de la légitimité du programme.

La première réside dans le choix que lui a réservé le vote populaire parmi d'autres programmes alors que la deuxième réside dans l'efficacité de sa mise en œuvre. Le président s'était engagé sur trois axes. D'abord, redonner à l'Algérie ses lettres de noblesse sur la scène internationale en rendant sa diplomatie incontournable. Ensuite, souder les fractures internes, consolider la cohésion sociale et être celui qui rassemblera les Algériens, et enfin assurer les conditions du développement tout en investissant dans la réalisation de millions de logements, de millions d'emplois et dans les infrastructures.

N'est-ce pas que les infrastructures réalisées à travers le BTP ont nettement amélioré les transports par autoroutes, chemin de fer qui vont pour beaucoup contribuer au développement du pays? N'est-ce pas que les transports urbains (métro, et autres) ont nettement décongestionné les centres urbains et amélioré en conséquence la circulation urbaine? Tout ce qui a été fait n'a pourtant pas incité les pouvoirs publics à l'autosatisfaction. "Souffrances des populations face à l'administration". C'est le Premier ministre en personne qui fait ce constat. Oui, il faut abréger ce type de souffrances. Des souffrances de trop; oui, l'administration a favorisé l'émergence des "niches de corruption". Cela, c'est encore le Premier ministre qui le dit. On comprend que pour lui, fatalement, il y a un lien entre bureaucratie et terrorisme, bureaucratie et corruption quelles qu'en soient les évé-



lutions que l'on voudrait en faire. corruption car les populations se voient invitées à «rémunérer les services pourtant gratuits». Le président lui-même a introduit le concept de bonne gouvernance dans tous ses discours. Quand le président recommande, invite, en réalité il instruit. Il n'a pas besoin de s'adresser par écrit au gouvernement car tout ce qu'il dit en matière de mise en œuvre est une instruction. La bonne gouvernance concerne toutes les institutions. Pas seulement le gouvernement. Cela concerne les assemblées locales également, plus particulièrement celles qui sont en contact direct avec les populations.

Certes, les présidents des assemblées avaient été concernés par des sessions d'initiation à la gestion budgétaire des communes. Depuis, comment sont gérées les communes et qu'y a-t-il de changé par rapport à ce que devrait être la bonne gouvernance? Quels sont alors les critères d'une bonne gouvernance pour ce qui concerne les Assemblées populaires communales, quand on sait que celles-ci sont censées contribuer au développement de la commune et à la prise en charge des préoccupations des administrés? La bonne gouvernance implique, du point de vue populaire, la gestion étatique au niveau de l'Etat et implique absolument les démembrements de l'Etat au niveau d'une région, d'une wilaya, d'une commune et même d'une entreprise.

Alors, il n'est jamais de trop de se pencher à nouveau sur la bonne gouver-

nance au niveau des collectivités locales d'autant qu'on parle beaucoup trop souvent des réformes locales pour une bonne gouvernance induite par la réforme des codes de communes et de wilayas. Nos entreprises sont soumises au principe de la bonne gouvernance, depuis qu'elles ont été d'abord soumises aux injonctions, puis libérées par la loi sur l'autonomie de l'entreprise, puis inscrites sur la liste proposée aux privatisations, et

enfin retirées de cette liste pour s'intégrer dans une nouvelle stratégie qui a existé comme préoccupation mais qui n'a pas rejoint le terrain en vue de son application.

La vision de la bonne gestion des entreprises a changé depuis qu'il a été décidé que l'entreprise publique économique devrait se préparer à évoluer en environnement de concurrence et qu'elle devrait se préparer également à l'ouverture de son capital et à sa cotation en bourse. Le concept même de bonne gestion d'entreprise a évolué pour tenir compte des concepts usités en économie de marché, mais l'économie de marché n'est pas encore une réalité. Pour en revenir aux collectivités locales, qu'est-ce qu'une bonne gouvernance au niveau par exemple d'une wilaya? Quel seraient les critères d'une bonne gouvernance qui permettraient d'évaluer la gestion des autorités locales, dont les wilais, mais aussi les chefs de daïra bien que ces derniers ne figurent pas dans les codes de commune et de wilaya, alors qu'ils existent bien et parfois même relèvent les élus de leurs fonctions et rejettent également parfois les délibérations des APC? Si on doit se référer à la nature des relations qui existent entre les gestionnaires, le conseil d'administration et les actionnaires, on en conclut que cela ne peut être pas le cas des entreprises privées algériennes, du moins pour la plupart d'entre elles, puisque il est rare de trouver une telle entreprise qui ouvre son capital pour qu'il y ait des actionnaires.

## DE NOUVEAUX DÉFIS, UNE NOUVELLE STRATÉGIE

Walid B.

En opérant un important remaniement ministériel avec l'option d'un gouvernement de terrain, le président de la République, M. Abdelaziz Bouteflika aura administré à ses détracteurs une véritable leçon en matière de gestion des affaires de l'Etat. Il aura ainsi démontré à tous ceux qui, ici et ailleurs, insistent sur la nécessité d'appliquer l'article 88 de la Constitution, qu'il était très au fait et qu'il suivait de très près l'évolution de la situation politique du pays. Le chef de l'Etat, faut-il le souligner, n'a, à aucun moment, rompu avec la gestion des affaires de l'Etat et depuis son retour au pays après des soins à Paris, il a reçu, tour à tour, le Premier ministre, le chef d'Etat-major de l'ANP et le ministre des Affaires étrangères qui lui avaient présenté des exposés respectivement sur la préparation de la rentrée sociale, la situation sécuritaire et le rôle de la diplomatie algérienne. Le président de la République qui est toujours resté à l'écoute des préoccupations des citoyens et de la gestion des affaires de l'Etat, a pris tout le temps nécessaire pour prendre les bonnes décisions au moment voulu et ce, en dépit de toute la campagne de désinformation, d'intoxx et de spéculation qui a marqué la scène médiatique nationale et internationale depuis son transfert, en avril dernier, au Val de Grâce pour des soins. Aujourd'hui, force est de reconnaître que le changement opéré par le chef de l'Etat au niveau du gouvernement est dicté par le seul souci de mener à bien et à terme les projets inscrits au titre du programme présidentiel et de répondre favorablement aux besoins et préoccupations des populations en vue d'améliorer leurs conditions de vie. Cela atteste également que le président de la République est soucieux de tout ce qui a trait au développement socio-économique du pays, n'en déplaçant aux manipulateurs de tous bords et aux oiseaux de mauvais augure. Les Algériens sont unanimes à dire que la stabilité retrouvée au prix fort et après de longs et douloureux sacrifices, ne peut faire l'objet d'aucun marchandage et ne peut, en aucun cas, être sacrifiée au détriment d'un changement assimilable à une démarche dont les conséquences pourraient être désastreuses sur l'avenir du pays, comme c'est le cas dans plusieurs pays arabes. Le fonctionnement d'institutions démocratiques avec, notamment, des partis politiques, des organisations de la société civile et des médias fonctionnant de manière relativement libre, sont autant d'acquis obtenus grâce à des réformes initiées sous l'impulsion du président de la République. Ce processus de réformes politiques est désormais irréversible avec la détermination de l'Etat et sa volonté à respecter les engagements. C'est dans ce sens que le chef de l'Etat a donné des instructions au gouvernement concernant la poursuite des réformes, le suivi des projets en cours de réalisation et la bonne prise en charge des préoccupations des citoyens. L'Algérie, après avoir restauré la paix, parachevé la réconciliation nationale et relancé le processus de développement économique et social, s'attelle, à présent, à conforter la démocratie et le pluralisme, sous la conduite du président Abdelaziz Bouteflika. La prochaine révision de la Constitution qui vient compléter les réformes politiques, devra conforter le système politique républicain et démocratique, renforcer les garanties pour l'exercice des droits de l'homme et des libertés fondamentales des citoyens et renforcer le rôle du Parlement. Cette volonté d'approfondir le processus démocratique et de renforcer l'Etat de droit, l'Algérie l'avait choisie en toute souveraineté, dans la sérénité et avec l'implication de toutes les forces vives de la nation.

## A la «une» de la presse nationale

Le remaniement ministériel auquel vient de procéder le chef de l'Etat, Abdelaziz Bouteflika, a été largement commenté jeudi par la presse nationale qui l'a qualifié de «profond» changement. «Le président Bouteflika a opéré un profond changement au sein du gouvernement, le deuxième en l'espace d'une année», écrit le journal *El Khabar*. Avec «11 nouveaux ministres, des départs et des walis promus» ce remaniement est «sans doute le plus important par rapport aux autres mouvements similaires depuis l'accession de Bouteflika à la tête de la magistrature suprême du pays», estime *le Temps d'Algérie*. *Le Soir d'Algérie* relève que «jamais ils n'ont été aussi massivement promus» avec quatre walis qui font leur entrée au gouvernement, alors que le quotidien francophone *El Watan* note que «douze ministres quittent définitivement l'exécutif et les postes de souveraineté changent de mains». Pour *Algérie News*, le président de la République a procédé à «un lifting en profondeur» de l'exécutif pour aboutir à un gouvernement «homogène», notant que de nouveaux portefeuilles ministériels ont été créés (vice-ministre de la Défense, Réforme du service public et délégation chargée du Budget). Allant dans le même sens, *El Fadjr* estime que le président Bouteflika a opéré un «lifting» du gouvernement du Premier ministre, Abdelmalek Sellal, avec «un remaniement qui a touché les ministères de souveraineté». «Un gouvernement de terrain», titre, de son côté, *DK News*, soutenant que le remaniement mi-

nistériel, opéré par le président Bouteflika, est «potentiellement technique» avec «l'arrivée de ministres jeunes, expérimentés et bien au fait des mille et une embûches du terrain». *La Tribune* écrit, de son côté, que des «techniciens font leur entrée au gouvernement (...) sans couleur partisane connue» à l'image de Ramtane Lamamra (ministre des Affaires étrangères), Abdelmadjid Bouguerra (ministre délégué chargé des Affaires maghrébines et africaines), Zohra Derdouri (ministre de la Poste et des technologies de l'information et de la communication) et de Farouk Chiali (ministre des Travaux publics). *L'Expression* rapporte, quant à lui, la déclaration du Premier ministre, Abdelmalek Sellal, pour qui le nouveau gouvernement est composé de «ministres expérimentés» qui «vont faire bouger les choses» et avec lesquels «nous irons jusqu'au bout». Selon *Horizons*, «le remaniement ministériel auquel vient de procéder le chef de l'Etat n'est sans doute pas anodin». «A quelques encablures d'échéances politiques décisives, les nouveaux ministres auront à gérer une période où les enjeux politiques et économiques sont très importants», ajoute le journal. *Echaab* considère que beaucoup de dossiers expérimentés et sociaux attendent d'être traités par le staff gouvernemental pour concrétiser le programme du chef de l'Etat.

Le quotidien *Ennahar* relève que le président de la République a réitéré sa confiance à «l'homme de confiance», Sellal.

APS

## REMANIEMENT MINISTÉRIEL

### Les projets vont se renforcer avec une plus grande dynamisation

Les projets inscrits dans le cadre du programme du développement du président de la République, Abdelaziz Bouteflika, « vont se renforcer » avec le nouveau gouvernement par « une plus grande dynamisation », a déclaré mercredi à Alger, le Premier ministre, Abdelmalek Sellal.

« Les projets vont continuer à se renforcer avec le nouveau gouvernement, cela va être une continuité avec une plus grande dynamisation. C'est un gouvernement homogène, chacun prendra ses responsabilités pour mener à terme l'ensemble du programme du président de la République. Voilà les objectifs qu'on s'est donné », a indiqué M. Sellal à la presse en marge de la 13<sup>e</sup> Rencontre de l'Association internationale des Conseils économiques et sociaux et des Institutions assimilées (AICESIS).

Il a fait savoir que « beaucoup de ministres ont de l'expérience et vont faire bouger les choses au niveau de la santé et l'agriculture notamment », précisant que « se sont des hommes de terrain ».

« Nous accordons une priorité fondamentale à l'agriculture et au développement industriel », a-t-il souligné par ailleurs, citant l'exemple du secteur de l'industrie en précisant que « ce n'est plus un ministère de l'Industrie mais c'est un ministère du développement industriel ».

Il a encore relevé que « c'est la première fois qu'il y a un ministre en charge de la réforme du service public », ce qui démontre, selon lui, que « les engagements pris pour mettre le service public à la disposition du citoyen sont maintenant clairs, nets et précis ».

## Les souffrances du citoyen face à l'administration à l'origine de l'émergence de niches de corruption

Le Premier ministre, Abdelmalek Sellal a souligné jeudi à Alger que la persistance des souffrances du citoyen face à l'administration a favorisé l'émergence des « niches de corruption ».

Dans son allocution lors de la cérémonie d'installation de Mohamed El Ghazi, ministre auprès du Premier ministre chargé de la Réforme du service public, M. Sellal a estimé que la réussite de l'Etat dans ses missions était « tributaire de la facilitation des conditions de vie du citoyen dans son environnement », notamment l'administration qui continue de poser des problèmes au citoyen.

« En dépit des mesures adoptées pour alléger les procédures administratives, nous n'avons pas encore atteint l'objectif escompté », a-t-il dit soulignant que cette situation a favorisé l'émergence de « niches de corruption » dont la lutte exige la « transparence dans l'action » comme unique remède.

La création de ce nouveau ministère chargé de réformer le service public traduit « l'intérêt majeur » qu'accorde le gouvernement à l'amélioration de la relation entre le citoyen et l'administration.

« Cette mission requiert de l'intelligence, de l'expérience et de la volonté », a-t-il affirmé.

Pour le Premier ministre, il est inconcevable, en 2013, de continuer à gérer l'administration avec des procédés archaïques dans un pays comme l'Algérie qui dispose pourtant d'importantes ressources humaines et financières. Il a ajouté que l'obstination de l'administration à s'imposer de la sorte est « une erreur ».

A ce propos, il a cité plusieurs exemples concernant notamment la multitude de documents demandés aux citoyens pour la constitution d'un dossier relatif à un projet donné ou au permis de conduire ou encore pour passer un concours. « Certes, la mission n'est pas facile mais il est impératif d'alléger ces procédures au profit du citoyen », a-t-il insisté.

APS

## POLITIQUE, SOCIAL, SÉCURITÉ, DIPLOMATIE...

### Un programme et des échéances

En recevant tour à tour, ces derniers temps, le Premier ministre Abdelmalek Sellal, le chef d'Etat-major de l'ANP, le général de corps d'armée, Ahmed Gaïd Salah, ainsi que le ministre des Affaires étrangères, Mourad Medelci, le président de la République, M. Abdelaziz Bouteflika, aura démontré que les affaires de l'Etat liées aussi bien à la politique, qu'à la sécurité, au social et à la diplomatie, demeurent au centre de ses préoccupations.



Walid B.

Depuis son retour au pays en juillet dernier après son hospitalisation au Val de Grâce pour des raisons de santé, le chef de l'Etat suit de très près l'évolution de la situation dans le pays et donne, chaque fois, des orientations et des directives aux responsables qu'il reçoit.

Ce fut le cas notamment avec le chef d'Etat-major de l'ANP pour ce qui est du renforcement des moyens et des efforts en vue de sécuriser les frontières algériennes avec les pays voisins. Il faut reconnaître, à ce propos, que l'engagement de l'ANP qui demeure totalement investie dans sa noble mission de sauvegarde de l'indépendance et de défense de la souveraineté nationale, a permis de mettre en échec toutes les tentatives de déstabilisation du pays.

C'est dans cet esprit plus précisément que les forces de l'ANP ont mené, ces derniers temps, une grande offensive contre les fiefs terroristes. Des opérations qui ont permis l'élimination de plusieurs criminels qui planifiaient des attentats terroristes.

A travers la vigilance et la collaboration des citoyens, conscients de la menace terroriste, les forces de l'ANP ont réussi à mettre hors d'état de nuire plusieurs criminels dont les desseins sont connus de tous. L'offensive menée par l'ANP est d'autant plus indispensable quand on sait que les groupes terroristes n'ont, à aucun moment, songé à renoncer à leurs plans macabres et ce, en dépit de la main tendue de l'Etat.

Parallèlement à cela, une force spéciale s'est déployée tout au long des frontières algéro-tunisiennes pour sécuriser le territoire national contre toute velléité terroriste provenant de ce pays voisin qui vit une situation d'instabilité.

Des moyens importants ont été mis en œuvre pour traquer les groupes ter-

roristes qui tentent de s'implanter durablement dans la zone. L'ANP s'est pleinement inscrite dans le processus initié par le président de la République, chef suprême des forces armées et ministre de la Défense nationale, qui avait déjà tracé la voie de la modernisation et de la professionnalisation de notre Armée.

Cette stratégie qui repose sur une formation hautement qualifiante, procède d'une vision évolutive de la conception de la défense nationale prônée par le chef de l'Etat.

Dans ce sens, le chef d'Etat-major de l'ANP ne manque pas, à chaque occasion, de rappeler la détermination de l'armée à poursuivre la lutte implacable contre les bandes terroristes criminelles, précisant que les forces de l'armée ont fait preuve sur le terrain de compétence et démontré qu'elles étaient dignes de la confiance placée en elles et de la grandeur de la mission qui leur est dévolue. « Nous sommes déterminés, dira-t-il, à poursuivre cette lutte en application des orientations du président de la République en consacrant tous les moyens permis par la loi afin d'assainir cette terre noble des bandes criminelles qui ont renié les traditions de notre peuple et les principes de notre religion ». Evoquant la modernisation de l'ANP, Ahmed Gaïd Salah a salué les efforts consentis en la matière à la faveur de l'intérêt accordé par le président de la République aux forces de l'armée. « Grâce à la compétence de la composante humaine dont jouit l'ANP aujourd'hui, nous pourrions aller de l'avant dans la démarche de consécration du professionnalisme », avait-il soutenu. Et d'ajouter :

« Nous ne voulons pas copier les expériences des autres, car nous voulons une professionnalisation qui prenne naissance en Algérie et évolue avec sa propre volonté ».

Au volet social, le président de la République avait donné des orientations pour la réussite de la rentrée so-

ciale, attestant par là que l'amélioration des conditions de vie des citoyens demeure une préoccupation majeure pour le chef de l'Etat.

C'est dans ce sens plus précisément que le Premier ministre, Abdelmalek Sellal, qui avait déjà tracé sa feuille de route et fixé les objectifs à atteindre, ne compte rien laisser au hasard et semble déterminé à honorer ses engagements en ce qui concerne l'achèvement, dans les délais contractuels, de l'ensemble des projets inscrits au titre du programme socio-économique du président de la République. A cet égard, une conférence sociale axée sur le volet économique se tiendra avant la fin du mois en cours. Pour cette première édition, l'accent sera mis sur la question de la relance de l'investissement, l'amélioration du climat des affaires, la nouvelle stratégie industrielle, mais également la question de l'emploi et de la lutte contre le chômage, notamment en milieu de jeunes.

Cette rencontre permettra d'engager, par le dialogue social, les chantiers prioritaires des prochains mois et convenir des mesures à prendre pour relancer l'investissement, développer l'entreprise et promouvoir un climat plus propice à l'activité économique en vue d'arriver à une meilleure croissance. Il s'agit de se concentrer sur les voies et moyens d'améliorer l'environnement de l'entreprise et d'instaurer un climat propice aux affaires et à l'investissement. La priorité, aujourd'hui, pour l'Etat algérien et d'aller vers davantage d'investissements économiques pour satisfaire la demande nationale, créer plus d'emploi, améliorer la productivité et augmenter les exportations. Il faut relever que les problèmes et préoccupations exprimés par les citoyens dans les différentes régions du pays sont plus que jamais au cœur de l'action du gouvernement qui affiche une nette détermination à aller de l'avant dans la concrétisation de ses engagements.

## Détermination

Boualem Alami

C'est une bien étonnante rentrée sociale que le Président Bouteflika a réservée au microcosme politique algérien. Vigoureuse, elle aura désarçonné plus d'un par la méthode et le timing. En fait, le président Bouteflika a décidé de revoir la composante gouvernementale pour la poursuite de la réalisation de son programme de développement et mener les échéances politiques et sociales à bon port, c'est-à-dire jusqu'à la prochaine présidentielle d'avril 2014. Et là, il aura sans conteste mis "le turbo" tellement le changement de certains ministres montre toute la volonté de Bouteflika d'accélérer le processus de développement local, avec des points de fixation sur les secteurs agricole et industriel. Ces deux secteurs traînaient la "patte", avec pour le premier une incompréhensible inflation des prix des produits agricoles, et il était dès lors évident que ces deux secteurs, névralgies pour la paix sociale et la relance des exportations hors hydrocarbures tirées par l'industrie, allaient attirer l'attention du Président Bouteflika. Il ne faut pas oublier que le Chef de l'Etat, au sortir des manifestations de janvier 2011, avait donné des instructions claires pour la prise en charge des doléances des jeunes avec des programmes financiers farfelus pour le secteur agricole. La sanction de l'immobilisme dans ce secteur, et notamment la non-satisfaction de la demande en matière d'emplois des jeunes du sud du pays aura pesé sur la balance, de même que le secteur industriel, qui n'arrivait pas à répondre à deux objectifs : stabiliser la production nationale avec de nouveaux objectifs

à moyen et long termes, et créer un vaste marché du travail. En fait, la rentrée sociale 2013/2014 aura été indépendamment du remaniement ministériel, à la mesure des attentes.

Le Chef de l'Etat a montré à tous, et notamment ses détracteurs, qu'il reste encore "debout", qu'il dirige encore le pays pour ceux qui l'auraient oublié, et qu'il reste plus que jamais attentif au développement local, la réalisation des objectifs du plan quinquennal et la relance de l'économie du pays. Dans ses commentaires sur ce remaniement, le Premier ministre Abdelmalek Sellal a bien précisé qu'il s'agit d'un remaniement technique pour donner plus mordant au programme du président. Clair et net.

Dans leurs déclarations lors de leur installation dans leur nouvelles fonctions, les ministres entrants ou ayant changé de portefeuille, ont bien également mis en évidence la nécessité de poursuivre et accélérer le programme quinquennal du président. Tous les nouveaux ministres ont ainsi parlé d'une même voix, montrant qu'au sein de l'équipe Sellal, la discipline est toujours de rigueur.

Tout écart est sanctionné. Par ailleurs, il est utile de relever que deux départements ont sauté : celui de la Communauté nationale à l'étranger et celui de la Prospective. On n'en connaît pas exactement les raisons, mais force est de reconnaître que pour le second, il était vraiment "facultatif" et faisait de l'ombre à l'Office national des statistiques. Une rentrée sociale 2013/2014 en somme studieuse, avec l'arrivée de nouveaux visages au gouvernement, une nouvelle équipe gouvernementale qui a déjà du "pain sur la planche" sur le front du développement local et l'amélioration des conditions de vie des Algériens.



**Amar Ghoul, docteur en génie nucléaire et docteur d'État en génie mécanique a passé, en quelques mots, empreints d'une vraie joie, les commandes du MTP à son successeur Farouk Chiali.**

# Passation de témoin au ministère des Travaux publics

**O.Larbi**

Une centaine de cadres centraux et des entreprises sous tutelle étaient présents, détendus, signe que le ministre partant ne laisse pas de mauvais souvenirs et que l'arrivant n'est pas reçu avec la crainte de l'inconnu.

Amar Ghoul a marqué ce secteur des travaux publics et pour longtemps : il a fait partie des quatorze derniers gouvernements.

Ministre de la Pêche durant 3 ans de 1999 à 2002, puis ministre des Travaux publics depuis cette dernière date, soit 11 ans à ce poste ce qui fait de lui, l'un des ministres à la longévité remarquable, étant donné le secteur des infrastructures de bas qui connaissent un retard considérable avant 1999.

Sa désignation au ministère des Transports est en soi, une promotion, car c'est un secteur difficile où tout reste à faire malgré des progrès qu'on ne peut ignorer.

À ce poste, Amar Ghoul fera montre de ses principales qualités : la confiance dans les cadres du secteur, leur laissant une part d'initiative, l'esprit de participation et de négociation avec les partenaires extérieurs (syndicats très puissants dans ce secteur, comme en témoi-



gnent les grandes grèves des cheminots, des pilotes, et des dockers) et des intervenants étrangers notamment dans le transport maritime.

En passant le témoin à Farouk Chiali, un polytechnicien qui a fait ses classes de cadre supérieur au ministère des Travaux publics, Amar Ghoul s'est dit « heureux

en ce jour où Farouk Chiali retrouve la maison qu'il a quittée. Il connaît très bien tous les cadres et travailleurs de la centrale et des entreprises sous tutelle. » Laisant entendre que ce changement se fait dans la continuité, d'autant plus que le nouveau ministre a, au ministère des Finances suivi tous les grands projets de développement du pays et qui a donc une vision large et approfondie des stratégies nationales de progrès et de créations d'emplois technologiques en utilisant au mieux les ressources financières, sans les gaspiller. Il présente tous les atouts pour poursuivre une œuvre nationale d'envergure. Farouk Chiali est donc un aout pour maintenir le secteur des travaux publics à un niveau d'excellence, surtout qu'Amar Ghoul en a vanté la qualité des cadres et leur engagement.

Ce « réservoir de compétences » est donc en mesure de mener à bien les restes à réaliser du programme présidentiel dans ce secteur, mais la « route est longue » dira-t-il, sans ironie.

La cérémonie s'est poursuivie par les adieux des cadres à leur désormais ancien ministre et les souhaits de bienvenue et de réussite à Farouk Chiali qui semblait retrouver ses marques avec aisance.

Les deux ministres ont souligné que les institutions algériennes fonctionnent et qu'il est impératif de veiller à la stabilité du pays.

## ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

### M. Mebarki «prêt» à travailler avec tous les partenaires du secteur

Le nouveau ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, Mohamed Mebarki, s'est dit, jeudi, «prêt» à travailler avec tous les partenaires du secteur, appelant à plus de concertation et de dialogue. Lors de la cérémonie de passation de consignes avec le ministre sortant, Rachid Harroubia, M. Mebarki, s'est dit «prêt à

travailler avec tous les partenaires du secteur «connus pour leur compétence», a indiqué hier un communiqué du ministère de l'Enseignement supérieur.

Il a aussi affirmé sa «pleine disposition» à poursuivre le travail en faveur du développement et de la promotion du secteur et a appelé à plus de concertation et de dialogue, selon la

même source.

M. Mebarki a également exhorté tous les cadres du ministère à «poursuivre l'effort déjà entamé avec son prédécesseur pour la prise en charge de tous les problèmes de la communauté universitaire».

Ministre de la Formation et de l'enseignement professionnels depuis début septembre 2012, M. Mebarki

a hérité du département de l'Enseignement supérieur à la faveur de l'important remaniement ministériel opéré mercredi dernier par le président de la République, Abdelaziz Bouteflika.

Onze ministres ont quitté le gouvernement du Premier ministre Abdelmalek Sellal à la suite de ce remaniement, dont Rachid Harroubia.

## BÉJAÏA «Rentrée» du conseil de wilaya

Des défis à relever dont deux grands : La pénétrante autoroutière et la modernisation du chemin de fer.

Le wali, M. Hammou Ahmed Touhami : «Je ne tolérerai aucune entrave au bon déroulement des travaux de la pénétrante autoroutière, je ne pardonnerai à quiconque, et quels que pourraient être « ses arguments », se sera « distingué » par sa contribution au blocage de l'avance des travaux de cette pénétrante (Bouira-Béjaïa) »

Mercredi 11 septembre 2013, M. Hammou Ahmed Touhami, wali de Béjaïa, a réuni dès 9h30 l'ensemble de son exécutif. D'emblée, le premier magistrat de la wilaya a, en quelque sorte, « averti » que c'était la fin de la récréation : « Le Ramadhan est passé, les vacances d'été aussi, nous sommes encore ici, wali et exécutif, nous devons dès à présent nous impliquer plus que jamais dans l'accomplissement de nos missions et la réalisation des objectifs que nous nous sommes assignés en ne ménageant aucun effort ». Durant cette rencontre wali-exécutif à laquelle la presse a été conviée, il a été procédé à une rétrospective incluant projets inscrits non encore lancés, projets en voie d'achèvement, chantiers « léthargiques » (retards dans la réalisation), les « causes » classiques invoquées et autres « tracasseries » d'ordre managérial ou/et administratif...S'adressant sans ambages aux directeurs de l'exécutif, le wali demande à ces derniers à ne pas prêter le flanc aux critiques des citoyens qui observent, suivent et jugent. M. Touhami n'a eu de cesse d'exhorter les responsables de son exécutif à enfin passer moins de temps dans leurs bureaux, descendre sur le terrain dans chaque commune, s'enquérir au jour le jour de l'état d'avancement des travaux et des situations, chacun dans le secteur dont il a la charge... « Revenons donc au travail et prouvons que nous sommes en mesure de nous surpasser, d'autant que l'Etat a toujours mis à la disposition de cette wilaya des moyens financiers substantiels et sans parcimonie aucune ». Revenant sur le dossier pénétrante autoroutière Béjaïa-Ahni (Bouira), le wali informe, intransigeant et en insistant sur l'extrême importance que revêt le projet, que celui-ci fait l'objet d'un suivi et d'une attention particuliers et au quotidien (appels téléphoniques réguliers) de la part du Premier ministre en personne. A propos de ce mégaprojet, précisément, M. Rafik Ourabah, directeur des travaux publics (DTP), lors de son intervention, a fait savoir que le besoin en agrégats est de 9 millions de tonnes (!), et que ce sont 13 communes qui sont concernées par la procédure d'expropriation, les évaluations étant en cours et au terme desquelles il sera mis en branle l'opération d'indemnisation de façon diligente. A également été évoqué par le wali l'impérieuse nécessité du doublement de la traversée d'Akbou (RN 26). Le directeur des mines, pour sa part, a vilipendé une entreprise privée, l'Encotrab, pour ses nombreuses irrégularités et autres entorses aux engagements et autres obligations.

Concernant divers travaux d'aménagements et de réfection entrepris au niveau des cités «U», on apprend que le montant alloué par les pouvoirs publics à cette seule opération est de 77 milliards de centimes. Le wali a, par ailleurs, rassuré quant à la prise en charge et le non-abandon du plateau de Sidi Boudraham, qui sera exploité à bon escient. M. Touhami, à un moment donné de sa longue intervention « synoptique » relative, notamment, aux retards endémiques que connaissent certains projets dans la wilaya dira franchement : «J'ai comme l'impression qu'il existe des forces occultes qui refusent que la wilaya avance ! ». Sans commentaires...

**Arslan B.**

## TIZI OUZOU

### 88 individus, dont 14 femmes, arrêtés en août dernier pour crimes et délits

Les services de police judiciaire de Tizi-Ouzou, ont procédé, en août dernier, à l'arrestation de 88 individus, dont 14 femmes, mise en cause dans 186 affaires relatives aux crimes et délits contre les personnes (coups et blessures volontaires, menaces et injures), a-t-on appris, hier, auprès de la sûreté de wilaya.

Ces personnes ont été présentées au parquet qui a ordonné la mise en détention préventive de 5 d'entre elles tandis que les 83 autres ont été citées à comparaître, a indiqué un communiqué de la sûreté de wilaya.

S'agissant des affaires relatives aux crimes et délits contre les biens, (atteinte aux biens, vols simples, atteinte à l'économie et dégradation), les mêmes services ont traité 168 affaires, mettant en cause 21 personnes qui ont été présentées

au parquet et dont 10 ont été placées en détention provisoire et 11 citées à comparaître, a-t-on ajouté de même source.

Les services de police judiciaire ont également mené, durant la même période, 541 opérations coup-de-poing dans le cadre de la lutte contre la criminalité urbaine. Ces opérations, qui ont ciblé 398 points (quartiers sensibles, lieux publics, cafés maures, marchés et gare routière), se sont soldées par l'interpellation de 4.613 personnes qui ont été soumises à examen de situation et parmi lesquelles 11 ont été présentées au parquet pour différents délits, dont 4 pour détention de stupéfiants, 3 pour séjour illégal, une faisant l'objet de recherche, et 3 autres pour d'autres délits. Suite à leur présentation au parquet, 8 mis en cause dans ces affaires de criminalité urbaine,

ont été placés en détention provisoire et 3 autres citées à comparaître, a-t-on détaillé. Le même bilan de la sûreté de wilaya fait état de l'interpellation de 13 personnes dans 10 affaires d'infractions à la législation des stupéfiants et substances psychotropes. Présentées au Parquet, 10 individus ont été placés en détention provisoire et 3 autres citées à comparaître. Concernant le volet lié à la sécurité routière, 25 accidents de la circulation ayant fait 38 blessés, ont été enregistrés.

Par ailleurs, 21 mises en fourrière ont été prononcées, et 121 permis de conduire retirés, à la faveur des 591 opérations de contrôles et d'intervention effectuées par le service de la sécurité publique et ayant permis le contrôle de 17 011 véhicules, a-t-on encore précisé de la sûreté de wilaya.

## RÉDUCTION DE LA PAUVRETÉ DANS LE MONDE : L'expérience des pays asiatiques exposée à Alger

Les expériences de pays asiatiques dans la lutte contre la pauvreté et la distribution équitable de la richesse ont été présentées jeudi à Alger lors du 13<sup>e</sup> rencontre de l'Association internationale des conseils économiques et sociaux et institutions similaires (Aicesis). Le représentant du Conseil économique et social de la Chine a ainsi exposé la stratégie de son pays dans ce domaine et qui est axée, selon lui, sur l'étude des potentialités économiques et sociales de chaque région pour l'élaboration de politiques de développement en mesure de valoriser ces potentialités. L'intervenant a dans ce sens évoqué la mise en œuvre d'actions d'accompagnement en faveur des populations rurales, l'encouragement des petits métiers et activités qui contribuent à la création de l'emploi ainsi que la promotion du créneau du tourisme écologique dans certaines régions de la Chine. En parallèle, les pouvoirs publics mènent une politique fiscale incitative à l'adresse des porteurs de projets et activités de nature à stimuler le développement local et la fixation des populations rurales et montagnardes.

Le représentant du CES de la Chine a, en outre, fait part de la disponibilité de son pays à transférer «ses succès» aux autres pays notamment dans le cadre de l'Aicesis. De son côté, le représentant du CES du Vietnam a souligné les actions menées par son pays en matière de réalisation des 15 objectifs du millénaire pour le développement (OMD). Il a indiqué que son pays, qui a souffert de deux guerres successives et dévastatrices dans l'espace de 30 ans, s'est engagé dès les années 1970 dans une politique orientée vers la reconstruction de son économie en favorisant la solidarité et la distribution équitable de la richesse.

La charte relative à l'OMD a été signée en 2000 au Vietnam «en reconnaissance aux efforts consentis par le pays dans ce domaine», a-t-il rappelé. D'autre part, un des représentants du CES du Brésil est revenu sur les raisons sociales et économiques des récentes émeutes qu'a connues le plus grand pays d'Amérique Latine.

«Les gens ne sont pas sortis pour contester les inégalités qui existent depuis de longues décennies, mais surtout pour dénoncer l'échec des autorités à réduire ces inégalités et améliorer les conditions de vie des populations les plus démunies», a-t-il reconnu. Il a ajouté que l'institution qu'il représente a soumis au gouvernement une plate-forme de propositions pour améliorer la prise en charge des attentes sociales des populations.

Par ailleurs, la deuxième et dernière journée de la rencontre de l'Aicesis a été ponctuée par la désignation des nouveaux membres de son conseil d'administration ainsi que par l'adoption de son rapport d'activité pour les deux années précédentes. Les travaux devaient s'achever par la passation de la présidence de l'Aicesis à la Russie après deux années de présidence algérienne assurée par M. Mohamed Seghir Babès, président du Conseil national économique et social.

## L'ALGÉRIE FAVORISE LA PARTICIPATION DE LA SOCIÉTÉ CIVILE DANS LE DÉVELOPPEMENT NATIONAL

# La cohésion sociale facteur de paix et de stabilité

**L'Algérie s'est attelée à promouvoir la cohésion sociale en favorisant la participation de la société civile dans l'effort global de développement national, a affirmé mercredi à Alger le Premier ministre, Abdelmalek Sellal.**

«La cohésion sociale en tant que facteur de paix et de stabilité passe impérativement par le chemin vertueux du dialogue social et civil, processus que l'Algérie s'est attelée à promouvoir et à approfondir en favorisant la participation de la société civile dans l'effort global de développement national», a indiqué M. Sellal.

Le premier ministre intervenait lors des travaux de la 13<sup>e</sup> rencontre internationale de l'Association internationale des conseils économiques et sociaux et institutions similaires (Aicesis).

«Nous sommes conscients et convaincus que le dialogue inclusif et la concertation sont les meilleurs garants de la réussite de ce processus de transformation socioéconomique», a ajouté le Premier ministre à l'adresse des participants à cette rencontre.

«Les institutions que vous représentez sont dans ce domaine, incontournables car elles relayent fidèlement les préoccupations de la société civile et portent sur les questions socioéconomiques nationales et mondiales un regard lucide et empreint d'un recul que n'ont pas les décideurs entraînés par l'immédiateté de l'action politique», a-t-il dit.

Dans ce sens, M. Sellal s'est dit convaincu que les recommandations issues des débats de cette rencontre contribueront à aider l'ensemble des gouvernements à mettre en place des politiques d'emploi à la hauteur de cet enjeu central pour le devenir de l'humanité.

«L'avenir de l'homme dépendra en grande partie de sa capacité à apporter les meilleures réponses aux aspirations, aux craintes, aux doutes et aux rêves de ses enfants.

Abordant le thème central de cette rencontre, le Premier ministre a indiqué que l'emploi et l'intégration socioprofessionnelle des jeunes constituent un défi majeur dans tous les pays du monde, soulignant que les acteurs gouvernementaux, économiques et associatifs sont interpellés avec force de la même façon dans toutes les sociétés pour apporter des solutions efficaces à une problématique devenue planétaire, a-t-il soutenu.

Citant l'expérience de l'Algérie, il a indiqué que le pays a déployé depuis son indépendance, des «efforts significatifs» en direction des jeunes, expliquant que plusieurs mécanismes et dispositifs ont été mis en œuvre notamment durant la décennie écoulée en matière d'aide à la création d'emploi et de l'encouragement de l'entrepreneuriat individuel chez les jeunes hommes, femmes, universitaires et sous-qualifiés et primo-demandeurs d'emploi. «Adossée à un important programme d'investissements publics, cette démarche de l'Etat (algérien) a permis d'infléchir sensiblement la courbe du chômage qui est passée de 30% en 2000 à moins de 10% en 2012», a rappelé M. Sellal.

Il a également fait observer que l'Algérie qui a atteint les objectifs du millénaire pour

le développement, commence à se donner les moyens de relever le défi de la réalisation des objectifs du développement durables, tels qu'ils ressortent de l'agenda post-2015 que la communauté internationale est sur le point d'adopter.

Toutefois, a-t-il dit, ces résultats «positifs» ne doivent en aucun cas occulter les «nécessaires réajustement et réformes» que l'Algérie doit opérer pour garantir la consolidation des grands équilibres de l'économie et sa mue vers une diversification induisant des importations réduites et moins de dépendance aux hydrocarbures, une croissance soutenue et un recul du taux de chômage chez les jeunes.

M. Sellal a estimé en outre que pour atteindre ces objectifs, le gouvernement s'appuie sur un certain nombre de leviers dont la promotion et l'accompagnement de l'investissement créateur de richesse et d'emploi, l'amélioration du climat des affaires, le soutien à la production nationale ainsi que l'encouragement du partenariat public-privé devant permettre le transfert de technologie et de savoir-faire des appareils de production et de service.

Le thème retenu pour la rencontre d'Alger, dont les travaux se poursuivent en séance plénière, porte sur le rôle de la société civile dans la promotion de l'emploi et la lutte contre la pauvreté et la corruption, rappelle-t-on.



## ALGERIE - NIGER

# Entretien Babes - Bagna

**● Babes et son homologue se félicitent de l'excellence des liens de coopération de leurs institutions**

Le président du Conseil économique et social (CNES), Mohamed Seghir Babès, et son homologue du Niger, Soumaila Bagna, se sont félicités jeudi à Alger de l'excellence des liens de coopération entre les deux institutions, a-t-on appris auprès du CNES. Les entretiens entre le président du CNES et son homologue du Conseil économique, social et culturel (CESOC) du Niger se sont déroulés en marge de la 13<sup>e</sup> rencontre internationale de l'Association internationale des conseils économiques et sociaux et institutions similaires (AICESIS).

A cette occasion, les délégations des deux pays ont enregistré avec «satisfaction la haute qualité» caractérisant leurs relations

de coopération qu'elles comptent «approfondir et promouvoir davantage, conformément à la volonté politique des autorités des deux pays», ajoute la même source. Les deux délégations ont examiné en «profondeur» et passé en revue les éléments du protocole d'accord signé à Alger en 2006, évoquant, dans ce cadre, les possibilités de renforcement de leur coopération dans le sens de «l'approfondissement soutenu de l'échange bénéfique des bonnes pratiques développées par les deux institutions». Par ailleurs, les deux institutions ont convenu qu'une délégation du CESOC nigérien effectue une visite d'étude prochainement en Algérie.

## ALGERIE - BRÉSIL

# Les Conseils économiques et sociaux algérien et brésilien plus proches

Les présidents du Conseil national économique et social (CNES) et le Conseil de développement économique et social (CDES) du Brésil, respectivement Mohamed Seghir Babès et Marcelo Cortes Neri, actuel ministre brésilien des Affaires stratégiques, ont convenu hier à Alger d'approfondir les liens de coopération entre leurs deux institutions. A l'issue d'une rencontre bilatérale entre une délégation du CNES et celle du Brésil ayant pris part aux travaux de la rencontre de l'Association internationale des Conseils économiques et sociaux et Institutions similaires (AICESIS) qui s'est tenue à Alger du 11 au 12 septembre, les deux parties ont décidé d'œuvrer en commun à réunir l'ensemble des voies et moyens concourant à les consolider.

Les entretiens ont permis d'évaluer l'état de la coopération en passant en revue les éléments constitutifs de l'Accord de coopération, signé à Rome le 21 juillet 2011.

L'intérêt et l'opportunité de procéder à un échange de délégations apte à permettre une meilleure connaissance de leurs expériences et bonnes pratiques respectives au profit des cadres et membres de leurs institutions, a été souligné à cette occasion.

Par ailleurs, les deux parties se sont félicitées du bon déroulement de la visite et de l'ambiance de franchise et de fraternité qui a empreint les travaux, enregistrant avec satisfaction la qualité qui caractérise leur relation de coopération qu'elles comptent appro-

fondir et promouvoir davantage.

Auparavant, une table ronde entre les deux délégations a été organisée autour des thématiques portant, notamment, sur la promotion du dialogue social et de la démocratie participative ainsi que de la gouvernance.

Les présidents des deux délégations ont présenté les axes principaux de leurs pratiques et actions en la matière.

Les débats et les échanges engagés dans ce cadre leur ont permis de souligner leur engagement, en tant qu'«intermédiaires institutionnels de premier rang», pour la promotion des principes de la démocratie participative, «largement inclusive» de l'ensemble des couches sociales représentatives, du dialogue citoyen et de la cohésion sociale.



## ALGÉRIE-PALESTINE Rencontre bilatérale entre le CNES et son homologue palestinien

Une rencontre a été organisée hier à Alger entre une délégation du Conseil national économique et social (CNES), présidée par M. Mohamed Seghir Babès et des membres de la commission préparatoire à la création du Conseil économique et social palestinien, présidée par M. Ahmed Majdalani.

Les membres des deux délégations ont discuté de l'influence des conseils économiques et sociaux sur les politiques et les législations économiques et sociales et leur importance dans la réalisation du développement socio-économique et la lutte contre la pauvreté, le chômage et la marginalisation.

Les deux parties ont évoqué les domaines de coopération et examiné les mécanismes pouvant être relancés en vue de définir les volets d'assistance et d'expertise susceptibles d'être pris en charge par le CNES en vue d'accompagner les Palestiniens dans la création de leur conseil économique et social.

La délégation algérienne a présenté un exposé exhaustif sur le CNES, ses missions, ses commissions, son rôle et ses relations avec les institutions nationales et internationales, outre la présentation des mécanismes, des programmes et des plans d'action du CNES.

Intervenant à cette occasion, M. Babès a passé en revue les meilleures pratiques développées par le CNES en matière de bonne gouvernance, de dialogue social, de démocratie et de cohésion sociale.

La délégation palestinienne a, pour sa part, donné des explications exhaustives sur le processus en cours pour la création du Conseil économique et social palestinien ainsi que la décision du Conseil des ministres portant création de ce conseil et la formation d'une commission préparatoire représentant les différentes composantes de la société palestinienne.

Elle a également évoqué le parachèvement de la rédaction du règlement du conseil pour le soumettre au Conseil des ministres pour adoption, outre sa promulgation sur décret présidentiel, soulignant que la création du conseil est prévue avant fin 2013. Les deux parties ont convenu de l'établissement d'une coopération privilégiée et constructive à même de traduire la contribution efficiente du CNES dans la création du conseil palestinien, en exprimant sa disposition à recevoir les cadres et les experts du ministère palestinien du travail en charge de ce projet, à condition de fixer les dates des visites.

Par ailleurs, elles ont souligné la nécessité de développer et de renforcer leurs relations à travers l'échange d'expériences et de visites et la coordination technique aux niveaux régional et international autour des questions d'intérêt commun.

En fin de rencontre, un mémorandum d'entente a été signé par le CNES et la commission préparatoire palestinienne. La délégation palestinienne avait pris part à la 13<sup>e</sup> rencontre internationale de l'Association internationale des conseils économiques et sociaux et institutions similaires (AICESIS), organisée les 11 et 12 septembre à Alger.

APS

## 4<sup>e</sup> congrès du RND du 26 au 28 décembre



Le bureau permanent de la commission nationale de préparation du 4<sup>e</sup> congrès du Rassemblement national démocratique (RND) s'est réuni jeudi pour poursuivre l'examen des projets de résolutions et décisions avant de les soumettre à la deuxième session de la commission prévue le 19 septembre, a indiqué le parti dans un communiqué.

La réunion a été présidée par M. Abdelkader Bensalah, secrétaire général

par intérim du RND et président de la commission nationale préparatoire au 4<sup>e</sup> congrès du RND prévu du 26 au 28 décembre prochain à Alger.

La deuxième session de la commission sera suivie le 20 septembre par l'organisation d'une journée d'études sur le rôle local des commissions de wilaya dans la préparation des assemblées communales et des congrès de wilaya et régionaux, ajoute le communiqué.

## Le MSP engagera prochainement de nouvelles consultations sur la situation politique actuelle

Le Mouvement de la société pour la paix (MSP) engagera prochainement de nouvelles consultations avec toutes les parties politiques intéressées, sur la situation politique actuelle afin de développer une position politique et définir une orientation qui serve le pays, a annoncé hier à Alger le président du parti, Abdelrezak Mokri.

Intervenant aux travaux de la 1<sup>re</sup> session ordinaire du Conseil national du parti, M. Mokri a indiqué que les prochaines consultations venaient compléter les précédentes rencontres initiées par sa formation dans le cadre du lancement de la charte de réforme politique.



Ces consultations devaient nous permettre de connaître l'opinion de la classe politique et des institutions de l'Etat concernant les mutations politiques en cours dans le pays, a-t-il dit. Il a ajouté que la session extraordinaire du conseil consultatif du parti s'ouvrira aujourd'hui pour l'examen de deux rapports du bureau politique et l'élaboration du programme

d'action du mouvement pour 2014. Le premier rapport porte sur la situation politique actuelle, l'initiative de la charte pour la réforme politique, la série de consultations et les perspectives de l'échéance présidentielle. Le second concerne l'initiative d'unité et les repères à arrêter par le conseil pour la poursuite des démarches entreprises depuis des mois.

Le président du MSP a insisté sur la nécessité de moderniser la gestion de la formation, d'adopter les principes de planification pour garantir le succès des démarches entreprises et de consolider l'unité au sein du parti.

## PT : Soutenir les petits paysans et arrêter un plan d'urgence les concernant

La secrétaire générale du Parti des travailleurs (PT), M<sup>me</sup> Louiza Hanoune a souligné hier à Alger la nécessité d'apporter le soutien nécessaire aux petits paysans et d'arrêter un plan d'urgence leur permettant de faire face à d'éventuelles calamités naturelles. M<sup>me</sup> Hanoune qui présidait une réunion de la commission de l'agriculture de son parti a mis en avant l'impératif d'accorder un intérêt «stratégique» au secteur de l'agriculture dans le cadre du développement global. Elle a préconisé à cet effet d'apporter le soutien nécessaire de l'Etat aux petits paysans en difficulté du fait de calamités naturelles comme les inondations qui ont frappé récemment plusieurs wilayas du pays. Elle a plaidé en faveur du renforcement des capacités de l'Etat pour réduire la facture d'importation des produits agricoles à travers un intérêt accru au secteur et l'encouragement de la production nationale.

La responsable a estimé que l'organisation nationale des paysans ne constituait pas le cadre idoine pour la défense de leurs intérêts et l'amélioration de leur condition de vie. Elle a proposé la relance de la fédération nationale des travailleurs de la terre qui prendrait en charge «sans nul doute» leurs préoccupations quotidiennes. M<sup>me</sup> Hanoune a dans le même contexte appelé à la création d'une assemblée nationale des présidents des communes rurales (900). Cette démarche permettrait selon elle de débattre des problèmes communs dans un cadre réglementaire. Pour la responsable du PT, l'urgence est à la mise en place d'un plan de développement global avec l'aide de l'Etat. Elle a affirmé que sa formation «milite pour une réforme agraire globale basée sur l'équité dans la vente des produits agricoles entre les wilayas du Nord et celles du Sud. La différence entre les prix appliqués dans les wilayas du Nord et celles du Sud est de nature à affecter le caractère républicain de l'Etat qui rejette toute forme de discrimination entre les citoyens, a-t-elle dit. Après avoir relevé la complexité du secteur de l'agriculture et ses liens avec de nombreux autres secteurs de développement, elle a soutenu que «la cohérence sociale et nationale était une question de souveraineté qui exige que tous les problèmes de développement soient traités, à commencer par ceux rencontrés dans les wilayas du sud. Concernant la prochaine élection présidentielle, elle a affirmé que le président Bouteflika était «appelé» à réunir les conditions nécessaires pour une élection transparente et intégrée à travers une commission unique de supervision et de surveillance de l'élection présidentielle.



## Session extraordinaire du Conseil national du FFS à Alger

Le Conseil national du Front des forces socialistes s'est réuni hier au siège national du parti à Alger en session ordinaire consacrée à des questions organiques mais aussi à l'analyse de la situation politique prévalant dans le pays.

Les membres du Conseil national ont procédé à un «débat approfondi» sur l'idée de la «reconstitution du consensus national», prônée par le FFS pour

une alternative démocratique qui s'articulerait fondamentalement sur un Etat de droit, a-t-on appris auprès du parti.

Le Conseil national a également adopté le programme du premier secrétaire du parti, Ahmed Betatache, désigné à ce poste par la direction collégiale lors du 5<sup>e</sup> congrès du parti organisé en mai 2013. Le règlement interne du parti a également été adopté et une com-

mission nationale statutaire permanente installée.

Le 50<sup>e</sup> anniversaire du FFS, créé en 1963, qui interviendra le 29 septembre, a été à l'ordre du jour de la session qui se poursuivra aujourd'hui. Il a été question de préparer l'événement. Un communiqué final sera rendu public aujourd'hui, a indiqué à l'APS le secrétaire national à l'information, Youcef Aouchiche.



## HADJ Tous les secteurs mobilisés par les pouvoirs publics au service des hadjis

Les pouvoirs publics ont veillé à la mobilisation de tous les secteurs concernés à l'effet de réussir la prochaine campagne de pèlerinage aux Lieux saints de l'islam, a affirmé, lundi à Souk Ahras, un représentant du ministère des Affaires religieuses et des wakfs, M. Messaoud Amrouche.

S'exprimant à l'ouverture d'une rencontre de sensibilisation ciblant les 305 futurs hadjis de la wilaya de Souk Ahras, ce responsable central a axé son intervention sur la détermination des pouvoirs publics à mettre les pèlerins algériens dans les meilleures conditions possibles lors du déroulement du 5<sup>e</sup> pilier de l'islam.

M. Amrouche a appelé les futurs hadjis à «savoir faire montre, dans les Lieux saints, de patience et à se comporter de manière irréprochable» afin qu'ils aient le sentiment, une fois de retour au pays, d'avoir accompli le hadj de manière «complète».

«Vous devez faire honneur à votre pays et veiller à ne vous adresser qu'aux membres officiels de la délégation composant la mission algérienne pour toutes questions liées à la conduite du pèlerinage», a-t-il dit à l'adresse des futurs hadjis.

Le représentant du ministère des Affaires religieuses et des wakfs a également rappelé qu'en matière de couverture sanitaire, l'Etat algérien a mobilisé «onze (11) tonnes de médicaments, mis à la disposition de la mission médicale algérienne, afin de répondre aux besoins éventuels des hadjis».

Un représentant de la direction de la Santé est également intervenu au cours de cette rencontre de sensibilisation pour mettre en garde les pèlerins contre les insulations, en particulier après la prière du Dohr, et pour rappeler aux personnes atteintes de maladies chroniques de se munir de leurs médicaments tout au long du pèlerinage.

Les futurs hadjis, entourés d'imams et de mourchidate, ont reçu, au moyen d'un data show, de nombreux conseils sur la meilleure manière d'accomplir les différentes étapes du 5<sup>e</sup> pilier de l'islam.

## AIDE À L'HABITAT RURAL

La construction de 543 logements faisant partie du nouveau programme quinquennal 2010 - 2014 d'aide à l'habitat rural, sera lancée prochainement à travers la wilaya d'Oran, a indiqué le directeur du logement et des équipements publics (DLEP).

# Lancement prochain de la construction de 543 logements à Oran



«Tout est finalisé. Il y a eu une lenteur des procédures notamment dans la délivrance du permis de construire, mais le retard est en passe d'être atténué et nous comptons lancer la construction prochaine de 543 unités», a annoncé le directeur du logement et des équipements publics lors d'un briefing tenu récemment au siège de la wilaya.

Le nombre d'aides à l'habitat rural accordées à la wilaya d'Oran est de 3.142 dont 642 du programme (PEC) enregistrés au titre de l'année 2009 ainsi que de 2.500 datant du plan quinquennal 2010-2014 dont 1.500 logements ruraux groupés, selon les données chiffrées de la

DLEP. Les 1.000 aides ont été accordées aux bénéficiaires des zones éparses au titre du programme 2010, a-t-on expliqué.

La situation du programme d'aide à l'habitat rural de la wilaya d'Oran fait état de 506 logements achevés, 578 logements en cours de construction dont 169 logements lancés au premier janvier 2013. Le nombre de logements non encore lancés est de 2.058, a-t-on signalé.

Il s'agit notamment de 200 aides du programme 2002, de 350 aides de l'année 2003, de 500 aides relevant du programme quinquennal 2005-2009 complémentaire ainsi que 374 aides du pro-

gramme 2007. Pour le programme de l'habitat rural groupé, la wilaya a bénéficié d'un programme de 1.500 aides dont les études sont achevées pour la construction de logements sur un nombre de 35 sites.

Les listes des futurs bénéficiaires ont été déjà transmises au niveau de la direction des Domaines pour l'établissement des actes au profit de quelque 850 bénéficiaires, a-t-on appris d'une source responsable.

Les cahiers des charges sont élaborés pour le lancement des travaux de la voirie et des réseaux divers (VRD) durant le quatrième trimestre 2013, a-t-on ajouté.

## O U A R G L A

### Projet d'un centre de vie à Hassi-Maâmar sur la

# RN36

Les études techniques d'aménagement et d'urbanisme d'un futur centre de vie à Hassi Maâmar, sur la RN36, au niveau de l'intersection menant vers la daïra d'El-Hedjira, sont menées par la direction de l'urbanisme et de la construction de la wilaya d'Ouargla, a-t-on constaté.

Le centre de vie, projeté sur une superficie de 40 hec-

tares, sera structuré dans une première phase par un programme de 150 logements (100 ruraux et 50 sociaux), a indiqué le wali d'Ouargla, Ali Bouguerra, lors de sa récente visite dans cette localité.

La date du 17 octobre prochain a été retenue pour la distribution des aides à la construction des logements ruraux aux bénéficiaires et pour la pose de la première

pierre du projet des logements sociaux, a-t-on précisé. Selon l'étude d'aménagement, le projet en question compte également des espaces destinés à accueillir des projets d'investissement évalués par le comité d'assistance à la localisation et à la promotion de l'investissement et de la régulation foncière (Calpiref) et portant sur la réalisation de struc-

tures d'accompagnement commerciales et socioculturelles.

La localité de Hassi-Maâmar (à près de 100 km d'Ouargla) compte aussi un projet de réalisation d'un poste de contrôle de la Gendarmerie nationale, un poste avancé de la Protection civile et une maison cantonnière relevant du secteur des travaux publics, a-t-on fait

## OUM EL-BOUAGHI

### Une récolte «record» de tomate industrielle et de tabac attendue

Une production «record» de tomate industrielle et de tabac est attendue cette année dans la wilaya d'Oum El-Bouaghi, a indiqué mercredi à l'APS le directeur des services agricoles (DSA), Brahim Gridi.

La superficie réservée à ces deux spéculations est estimée à 1.247 hectares dont 910 réservés à la culture de tabac et 337 à celle de la tomate industrielle, a précisé le même responsable. Les rendements moyens de la cul-

ture de la tomate industrielle, pratiquée sur une superficie de 37 hectares, sont de l'ordre de 400 quintaux à l'hectare, a encore indiqué M. Gridi, ajoutant que la récolte est destinée à une unité de transformation située à Chelghoum-Laïd, dans la wilaya de Milla. S'agissant de la production de tabac, elle est acheminée vers la Société nationale des tabacs et allumettes (SNTA), a-t-on précisé de même source.

## M'SILA

### Près de 1,5 milliard de dinars pour le développement agricole

Une enveloppe financière estimée à près de 1,5 milliard de dinars a été mobilisée, au titre de l'exercice 2013, pour le financement de huit (8) opérations de développement agricole à M'sila, a-t-on appris mercredi auprès des services de la wilaya.

Les actions prévues dans ce cadre portent, notamment, sur la construction d'un marché de détail des fruits et légumes, au chef-lieu de wilaya, d'une an-

tenne locale du secteur dans la daïra de Magra et d'un abattoir dans la localité d'Ain Lahdjal, a-t-on précisé, soulignant que des opérations portant sur la réalisation de 200 km de pistes agricoles et sur la plantation de 500 hectares d'oliviers ont également été engagées dans le même cadre et sont en voie d'achèvement.

D'autres actions relatives, entre autres, à la protection sanitaire du bétail, notam-

ment les têtes d'ovins dont le nombre a dépassé les deux millions de têtes, selon la même source.

Par ailleurs, les services de la wilaya ont indiqué que plusieurs actions de régulation du foncier agricole et de mise à niveau des exploitations agricoles, dans le cadre du fonds national de développement de l'investissement agricole, sont en cours.

APS



## ACCIDENTS DE LA ROUTE

# 10 morts et 44 blessés durant la journée du 11 septembre 2013



Dix (10) personnes ont trouvé la mort et 44 autres, ont été blessées dans 30 accidents de la circulation routière survenus durant la journée du 11 septembre 2013 dans 15 wilayas du pays, a indiqué jeudi un communiqué de la Gendarmerie nationale.

«Durant la journée du 11 septembre

2013, trente (30) accidents de la circulation routière (9 mortels dont 1 ferroviaire et 21 corporels), ont été constatés par les unités de la Gendarmerie nationale à travers 15 wilayas du pays, a-t-on précisé de même source.

Ces accidents ont engendré le décès de dix(10) personnes et des blessés

à quarante quatre (44) autres et des dégâts matériels importants à quarante huit (48) moyens de locomotion impliqués», a-t-on ajouté.

Le communiqué a souligné que les accidents mortels ont été enregistrés dans les wilayas de Djelfa, Chlef, Mascara et Adrar

## M'SILA

## Noyade d'un jeune homme dans la piscine d'un hôtel

Un jeune homme a trouvé la mort par noyade dans la nuit du mercredi dans la piscine de l'hôtel El Kalaâ de M'sila. D. L., puisque c'est de lui qu'il s'agit, un jeune de 24 ans, travaillait dans une équipe de décors pour une fête de mariage organisée dans cet établissement, ne s'imaginait pas que ses heures étaient comptées et qu'il était très proche de la grande faucheuse quand il est arrivé dans cet hôtel pour rejoindre son équipe d'artistes décorateurs.

Selon des sources, quelque temps après avoir fait le nécessaire et aux environs de 2 heures du matin, il fait un tour à la piscine mais n'en ressortira pas vivant.

En effet, après s'être jeté dans la piscine, c'est un corps inerte qui a été repêché des profondeurs de la piscine, laissant toute l'équipe dans une grande et embarrassante tristesse.

Que s'est-il passé exactement ? La police qui a procédé au constat a ouvert une enquête. En attendant, la dépouille a été déposée à la morgue de l'hôpital pour autopsie.

Mouad B.

## VOL DE BÉTAIL

## Récupération de 52 ovins

Un éleveur a appelé le 10-55 de la Gendarmerie nationale de Sidi Hadjres, à 51 kilomètres de M'sila pour déclarer le vol de ses ovins de son étable sise au village Ouled Amar. Les recherches entreprises par les gendarmes de ladite brigade assistés par une section de sécurité et d'intervention ont abouti à la récupération de 52 ovins du cheptel volé, dans les douars Kethathra et Draa Messaoud. Une enquête est ouverte pour identifier les voleurs.

Mouad B.

## FAUNE

## Lâcher de 1.000 faisans à Moutas

Un lâcher de 1.000 faisans de type commun a été opéré jeudi dans la réserve de chasse de Moutas située à 20 km au sud de Tlemcen, a-t-on appris auprès du directeur du centre cynégétique de Tzarifet (Tlemcen).

Ces gibiers ont été d'abord placés en volière d'acclimatation pendant une semaine pour être ensuite lâchés dans le périmètre de la réserve de chasse de Moutas qui s'étend sur 2.200 hectares.

Cette opération s'est déroulée en présence du président de la fédération de chasse, des responsables du centre cynégétique, de la réserve de chasse et des responsables du parc national et de la conservation des forêts de Tlemcen.

Deux autres lâchers de 1.000 faisans chacun seront également opérés au cours de la semaine prochaine dans les wilayas de Aïn Témouchent et Djelfa, a ajouté M. Saïdi Mohamed qui a, par ailleurs, indiqué que l'élevage de ces faisans communs se fait au niveau du centre cynégétique. Ces lâchers autorisés par la direction générale des forêts ont été opérés afin de régénérer la faune locale, souligne-t-on. Les lâchers de faisans communs qui sont opérés ces dernières années au niveau de la réserve de chasse de Tlemcen ont donné des résultats appréciables, d'où la poursuite de ces opérations devant repeupler les espaces forestiers de la wilaya de Tlemcen, selon le même responsable.

## TAMANRASSET : LUTTE CONTRE LA CONTREBANDE Saisie de 54 tonnes de farine

Les services des Douanes de Tamanrasset ont déjoué cette semaine une tentative d'exportation frauduleuse de 54 tonnes de farine et de contrebande de produits médicamenteux, a-t-on appris auprès de la direction régionale des Douanes.

La farine, produit de large consommation, a été découverte dans deux

affaires distinctes au sud de Tamanrasset, dissimulée à bord de deux camions qui se dirigeaient vers la région frontalière d'In-Guezam, a-t-on précisé. Les douaniers ont également mis la main, dans un entrepôt à 30 km de Tamanrasset, sur 480.000 comprimés de Dexaméthasone, un médicament importé frauduleusement de pays limit-

rophes pour être écoulés sur le marché local. Ce médicament est normalement prescrit uniquement sur ordonnance médicale, pour les risques sur la santé qu'il comporte, car susceptible de provoquer des inflammations dans des cas de maladies cardiaques et de diabète, ont expliqué les services des douanes.

APS

## DJELFA Deux morts suite à l'effondrement d'un mur de soutènement

Deux hommes, âgés de 74 et 28 ans, ont trouvé la mort et un autre a été blessé, mercredi matin, à la suite de l'effondrement d'un mur de soutènement au niveau d'un nouveau projet de construction à la cité Bernada, à Djelfa, a-t-on appris auprès des services de la Protection civile.

Les éléments de la Protection civile ont secouru un homme âgé de 37 ans sur place avant de l'évacuer à l'hôpital du chef-lieu de la wilaya de Djelfa, alors que les corps de deux victimes ont été retrouvés sous les décombres, a-t-on précisé de même source.

Les victimes, sont des employés chargés de la réfection d'un trottoir, a-t-on encore indiqué de même source, ajoutant que les causes de l'effondrement du mur demeurent inconnues.

Le mur de soutènement est d'une épaisseur de 55 centimètres et d'une longueur dépassant deux mètres.

## Les Corps de deux enfants repêchés d'une mare

Les corps inertes de deux enfants ont été repêchés d'un puits, dans la nuit de jeudi à vendredi, dans la commune de Brinie (Djelfa), a-t-on appris, hier, auprès de la Protection civile.

Les éléments de la Protection civile sont intervenus, suite à un appel au secours lancé par la famille des deux enfants âgés de neuf (9) ans, et ont repêché les deux corps sans vie, au niveau de la localité rurale de Trik Sed Lahroubet, au nord de Djelfa, a-t-on ajouté.

Les deux corps, retrouvés au fond d'une mare de trois mètres de profondeur d'eau, ont été transférés à la morgue de l'établissement hospitalier de Aïn Ouessara, a-t-on encore indiqué de même source.

## USA-CINÉMA Mort de Ray Dolby, pionnier de la technologie audio



Ray Dolby, l'inventeur du système de réduction des bruits de fond et du son multicanal ou son «surround» dont sont équipées toutes les salles de cinéma, est mort à l'âge de 80 ans, a annoncé jeudi l'entreprise éponyme.

L'ingénieur, qui était atteint de la maladie d'Alzheimer depuis des années et à qui on avait décelé une leucémie en juillet dernier, est mort chez lui à San Francisco. «Aujourd'hui, nous avons perdu un ami, un mentor et un visionnaire», a déclaré Kevin Yeaman, le président de Dolby Laboratories, l'entreprise créée en 1965 par Ray Dolby et qui avait racheté en 2012 la salle où est organisée tous les ans la cérémonie des Oscars, après la faillite de son précédent sponsor Kodak.

Tout juste diplômé de l'université de Stanford, Ray Dolby entre chez Ampex, une jeune société californienne à l'origine du magnétophone à bande et de l'enregistrement sur cassette vidéo. Puis à 30 ans, Ray Dolby fonde son entreprise à Londres. Sa première invention est un appareil de réduction de bruits pour les studios d'enregistrement, technique qu'il revendra à des fabricants de produits de consommation. Le logo Dolby apparaît dès les années 70 sur les magnétophones à cassettes de plusieurs marques. Puis l'ingénieur trouvera dans le cinéma un autre débouché à ses inventions qui lui permettront de déposer plus de 50 brevets au cours de sa carrière.

Moins de bruits parasites, plus de son: Dolby et sa société ont remporté dix Oscars et 13 Emmy Awards pour leurs technologies toujours plus spectaculaires comme le Dolby Surround, Dolby Digital.

## JAPON Nouvelle tentative de tir de la fusée japonaise Epsilon

Le Japon effectuera samedi une nouvelle tentative de tir de sa fusée Epsilon, a annoncé jeudi l'agence japonaise d'exploration spatiale (Jaxa) qui avait déjà annulé une première tentative prévue fin août pour un problème technique survenue à la dernière minute.

Pour ce voyage inaugural, l'Epsilon-1 doit transporter Sprint-A, le premier télescope spatial japonais dédié à l'observation de l'environnement de planètes du système solaire (Vénus, Mars et Jupiter) depuis une orbite terrestre distante de 950 à 1.150 kilomètres.

Le premier tir, qui devait avoir lieu initialement le 27 août, avait dû être reporté à la dernière minute car «une anomalie a été détectée et le compte à rebours s'est arrêté automatiquement 19 secondes avant le moment prévu du lancement», sur la base d'Uchinoura dans le sud du Japon, avait expliqué alors le président de l'agence, Naoki Okumura. Après des répétitions concluantes, la Jaxa a fixé le prochain lancement à samedi 14 septembre à 13h45 locales (04h45 GMT).

## INDE : VIOL COLLECTIF D'UNE ÉTUDIANTE À NEW DELHI Les 4 accusés condamnés à mort

Les quatre accusés du viol, dans un bus, d'une étudiante de New Delhi en décembre, qui avait révolté l'opinion publique, ont été condamnés à mort vendredi par un tribunal de New Delhi.

Le juge qui présidait l'audience a estimé que cette affaire relevait de la catégorie des crimes rares, définie par la Cour suprême indienne, justifiant la peine de mort. «En cette période où les crimes contre les femmes augmentent, le tribunal ne peut fermer les yeux sur un acte aussi effroyable», a dit le juge Yogesh Khanna.

Des applaudissements ont retenti dans le palais de justice et à l'extérieur à l'annonce du verdict. L'Inde prévoit la peine de mort pour de rares crimes et



les exécutions sont exceptionnelles. En 2004, un homme avait été pendu pour le viol et le meurtre d'une adolescente de 14 ans. L'étudiante en kinésithérapie, âgée de 23 ans, avait été agressée avec une barre de fer et violée dans un

bus le 16 décembre alors qu'elle rentrait du cinéma avec son ami. Elle est morte de ses blessures le 29 décembre dans un hôpital de Singapour. Des milliers d'Indiens révoltés avaient manifesté après ce viol.

## RUSSIE

## Le plan russe de contrôle des armes chimiques en Syrie comprend 4 étapes

Le plan de contrôle des armes chimiques en Syrie, remis par la Russie aux États-Unis, comprend quatre étapes, dont la première est l'adhésion de Damas à l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques, a rapporté jeudi le quotidien russe

*Kommersant*. Selon le journal, ce plan détaillé a été remis aux Américains mardi.

Moscou a annoncé mercredi l'avoir transmis à Washington. La première étape du plan prévoit l'adhe-

sion de Damas à l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques, a précisé une source diplomatique à *Kommersant*.

La Syrie devra ensuite révéler la localisation de son arsenal d'armes chimiques et le lieu de leur fabrication. La troisième étape consiste à autoriser les inspecteurs de l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques à pénétrer en Syrie pour les examiner.

Enfin, la dernière étape consistera à décider, en coo-

pération avec les inspecteurs, la manière dont il faudra détruire ces armes. *Kommersant* précise qu'il n'a pas encore été décidé qui se chargerait de la destruction des armes. Mais le quotidien rapporte qu'il n'est pas exclu que les États-Unis et la Russie puissent le faire conjointement.

Le ministre russe des Affaires étrangères Sergueï Lavrov et le secrétaire d'État américain John Kerry vont se rencontrer à Genève jeudi dans l'après-midi pour évoquer ce plan.

Selon *Kommersant*, ce sont les États-Unis qui ont réclamé des pourparlers avec la Russie après avoir reçu une copie contenant les détails du plan russe.

L'accueil favorable réservé par Washington à cette initiative semble éloigner la perspective de frappes contre le gouvernement syrien, accusé d'être responsable d'une attaque chimique perpétrée le 21 août près de Damas, accusation rejetée par les autorités de ce pays en conflit depuis mars 2011.

## INCENDIE D'UN ÉTABLISSEMENT PSYCHIATRIQUE EN RUSSIE 1 mort et 35 disparus

Un incendie dans un établissement psychiatrique a fait un mort et 35 disparus dans la région russe de Novgorod (nord-ouest) vendredi, a indiqué le comité d'enquête russe.

«Une aide-soignante a péri en sauvant les patients. A cette heure, 35 personnes sont portées disparues», a indi-

qué le comité d'enquête dans un communiqué.

Le bâtiment destiné aux hommes, construit en bois et situé dans le village de Louka, dans la région de Novgorod, a entièrement brûlé, selon une source parmi les secours, citée par l'agence Ria Novosti. «Selon des informations préli-

minaires, un des patients a mis le feu à son lit en fumant», a indiqué le comité d'enquête. Le feu a pris peu avant 3h00 du matin.

Selon différentes sources, une soixantaine de personnes se trouvaient dans le bâtiment, en comptant le personnel. Une vingtaine ont été évacuées.

## JAPON

## Des sismologues vont creuser la croûte terrestre pour déterminer l'origine des tremblements de terre

Des sismologues ont entamé vendredi une nouvelle mission de quatre mois pour creuser la croûte terrestre au large du Japon, afin de déterminer l'origine des tremblements de terre. Ces scientifiques ont appareillé à bord du Chikyu (le «Terre»), un navire de quelque 57 000 tonnes équipé d'une tour de forage de 121 mètres de haut capable de creuser jusqu'à 7 000 mètres sous le fond de la mer. Parti du port de Shimizu (centre du Japon), ce bateau va les emmener à 80 km de la côte où l'équipe va reprendre un travail de forage entamé en 2007 et conduit régulièrement depuis sous l'océan Pacifique.

Les chercheurs vont creuser vers la faille Nankai («la faille de la mer du sud»), là où la plaque de la mer des Philippines glisse sous la plaque eurasiennne. L'intense activité géologique de cette zone pourrait entraîner à plus ou moins long terme un séisme potentiellement dévastateur, beaucoup plus puissant que celui de magnitude 9 du 11 mars 2011 intervenu à un millier de kilomètres au nord-est de cette région et qui avait entraîné un tsunami géant.

Le gouvernement japonais a dévoilé l'an passé un scénario catastrophe, selon lequel de méga-secousses au niveau de la faille Nankai doublées d'un tsunami

pourrait tuer plus de 320 000 personnes au Japon. C'est pour en savoir un peu plus sur les facteurs déclencheurs de ces mouvements que les scientifiques veulent creuser jusqu'à 3 600 mètres sous le fond de l'océan lors de cette mission. Ce travail doit préparer une nouvelle mission de forage l'an prochain au même endroit, au cours de laquelle ils espèrent sonder jusqu'à 5 200 mètres, là où les plaques se frottent.

«Ce serait la première fois qu'un forage atteindrait directement une zone sismique, là où une énergie considérable peut être générée, provoquant des mouvements de la croûte terrestre le long des failles en entraî-

nant des tsunamis», a expliqué Tamano Omata, chercheur à l'Agence japonaise des sciences et technologies marines et terrestres. Les scientifiques veulent placer des capteurs dans la croûte terrestre, qui seront reliés à un système d'analyse situé sur la terre ferme. «Nous voulons pouvoir étudier comment la croûte terrestre bouge dans les instants qui précèdent les tremblements de terre», de façon à mieux prévoir de futurs séismes, a ajouté M. Omata.

Situé à la jonction de quatre plaques tectoniques, le Japon subit environ 20% des séismes les plus puissants enregistrés chaque année sur la planète.

APS



# 20 PAYS

## AU RENDEZ-VOUS D'ALGER

Le 5<sup>e</sup> Festival culturel international de musique symphonique s'est ouvert dans la soirée de jeudi à Alger, par un récital musical animé conjointement par l'Orchestre symphonique national (Osn) et le «Suk Chamber Orchestra» de la République Tchèque, sous la direction du maestro algérien Hacène Larbi.



# 5<sup>ème</sup>

## Festival culturel international de musique symphonique

Sur l'esplanade du Palais de la Culture Moufidi Zakaria, lieu de prestation des festivaliers, les organisateurs de cette 5<sup>e</sup> édition qui s'étale jusqu'au 19 septembre, ont dressé un chapiteau entièrement recouvert d'une bâche transparente pouvant contenir plus de 1200 places assises.

Le programme de cette cérémonie d'ouverture, contenant Georges Bizet, Louis Hector Berlioz, Léo Delibes, Jacques Offenbach, Sid Ahmed Belli, Antonin Dvorak et Wolfgang Amadeus Mozart a été déroulé en deux parties.

Les cantatrices Inès Belet (mezzo-soprano) et Ami Nakamura (soprano), aux voix suaves et cristallines, aux côtés du baryton Yann Toussaint, au timbre vocal ample et imposant, ont brillé d'intensité et de résonance, mettant en valeur leurs tessitures dans des prouesses vocales impressionnantes.

L'assistance a pu apprécier les airs mélodieux de la musique de l'opéra universel avec un retour aux sources ponctué par les arrangements de Sid Ahmed Belli dans «Pièce algérienne».

La cérémonie d'ouverture a été présidée par la ministre de la Culture Khalida Touni, en présence des représentations diplomatiques des pays prenant part à cet

événement. Après une longue ovation nourrie et des «Youyous», le maestro Hacène Larbi est revenu pour gratifier la salle, comble, de deux pièces de Maurice Ravel sous le regard admiratif de la ministre de la Culture.

«Ce soir, j'exprime ma fierté de voir l'Algérie avancer avec ses enfants qui poursuivent la grande œuvre que nos martyrs ont réalisé au prix de leurs vies (...), ce festival et toutes les autres manifestations culturelles de l'Algérie sont avant tout pour le peuple algérien», a déclaré la ministre.

Un sentiment d'accomplissement unanime largement ressenti, a été traduit par les deux orchestres, en fusion parfaite, interprétant savamment les plus grands chefs d'œuvres de la musique classique universelle.

Auparavant, le commissaire du festival et directeur de l'OSN M. Abdelkader Bouazzara a présenté les invités de cette 5<sup>ème</sup> édition et donné lecture au texte inaugurant officiellement, au nom de la ministre de la Culture, l'ouverture du festival.

Les pays participants, au nombre de vingt sont: la République Tchèque, invité d'honneur, la Suisse, la Syrie, l'Espagne,

la Russie, la Finlande, la Pologne, la Turquie, le Mexique, l'Ukraine, l'Italie, la France, la Chine, l'Allemagne, l'Afrique du Sud, la Belgique, le Japon, l'Autriche, la Suède et la Tunisie.

Etabli en France, le maestro Hacène Larbi a étudié le piano et le cor avant d'obtenir plusieurs diplômes notamment en analyse, orchestration, composition et recherche au conservatoire national supérieur de musique et de la danse de Paris (Cnsmp). Dans sa formation doctorale après l'obtention de deux diplômes du 3<sup>ème</sup> cycle, il rédige une thèse sur l'esthétique portant sur les liens entre modernité et tradition.

Hacène Larbi a dirigé plusieurs orchestres de par le monde dont l'Orchestre national d'Alger, l'Orchestre philharmonique de Hanoï, l'Orchestre du Festival Bartók de Budapest, l'Orchestre symphonique de Berlin et celui de Paris.

Créé en 1992, l'Orchestre symphonique national a été lancé en 1997 sous la baguette du regretté maestro Abdelwahab Salim, disparu le 26 novembre 1999. Regroupant actuellement plus de soixante dix musiciens, l'OSN est dirigé depuis 2001 par le maestro Abdelkader Bouazzara.

## Un programme de haute qualité

Un programme de haute qualité a été présenté jeudi soir à Alger, en ouverture du 5<sup>ème</sup> Festival culturel international de musique symphonique qui s'étale jusqu'au 19 septembre courant. «Arlésienne», suite No 2 et «Carmen» de Georges Bizet, «Le spectre des roses» tiré des «Nuits d'été» de Louis Hector Berlioz, «Le duo des fleurs» de l'opéra «Lakmé» de Léo Delibes, «Air d'Olympia» de l'opéra «Les contes d'Hoffmann» de Jacques Offenbach et «Airs de Kabylie» de Sid Ahmed Belli, ont constitué le programme de la première partie. Inès Belet (mezzo-soprano) et Ami Nakamura (soprano), mettant en valeur leurs voix suaves et cristallines, aux côtés du baryton Yann Toussaint, au timbre vocal ample et imposant, ont interprété les œuvres choisies pour ce récital. Alliant beauté, rigueur, dextérité et enchantement dans l'exécution des différentes pièces, l'orchestre fusionnant 26 musiciens tchèques et 65 musiciens algériens, a été dirigé d'une main de maître par Hacène Larbi et fait montre d'une parfaite maîtrise des techniques d'harmonisation.

Dans «Arlésienne» les violoncelles et les cuivres ont utilisé du contrepoint (Superposition de dessins mélodiques joués en décalage de mesures et parfois, en modulation tonale, dans le but d'orner la mélodie principale), alors que cette technique de référence académique a été utilisée par les voix dans «Carmen». Dans un style élevé et inspiré, Ami Nakamura in prima donna (Première et principale chanteuse d'un opéra) a mimé la «poupée décapitée» de J. Offenbach dans «Air d'Olympia», se faisant aider à se relever de ses tourments accidentels par Yann Toussaint, laissant ainsi la dramaturgie s'inviter au récital. Conviant l'assistance à la délicatesse et la subtilité dans le plaisir de la nostalgie, «Airs de Kabylie» de S.A. Belli a suscité une ambiance chaleureuse réveillant les atavismes du chef d'orchestre algérien Hacène Larbi qui, le temps d'une évasion, s'est offert quelques mesures de plus du rythme kabyle «La Kabylie, là où mes parents sont enterrés et là où pour moi, tout a commencé!» dira le maestro à l'APS.

Dans la deuxième partie du récital, les cuivres de la Symphonie n°9 «Du nouveau monde» d'Antonin Dvorak ont retenti, avec des mélodies ouvertes, et planantes, fermement interrompues dans leur élan par des marquages sur un support harmonique en gamme diminuée, pour annoncer le retour du thème, au ton grave et déterminé. «La flûte enchantée» de Wolfgang Amadeus Mozart est venue clore le récital, donnant l'occasion aux duettistes d'étaler leur douceur et donner de l'élan à leurs lyrismes dans les six variantes de l'œuvre, dédiées à «Papageno», modeste paysan, travailleur de la terre. «Les progressions choisies pour les deux parties du programme augurent de l'ascendance régulière que connaît l'Orchestre symphonique national (Osn) qui s'est investi dans un travail laborieux de haut niveau académique enracinant d'année en année son identité dans le monde», explique M. Abdelkader Bouazzara, commissaire du festival. Etabli en France, Hacène Larbi a dirigé plusieurs orchestres de part le monde dont l'Orchestre national d'Alger, l'Orchestre philharmonique de Hanoï, l'Orchestre du Festival Bartók de Budapest, l'Orchestre symphonique de Berlin et celui de Paris. L'Orchestre Symphonique national, créé en 1992, a été lancé en 1997 et renferme actuellement plus de 70 musiciens dirigés par le maestro Abdelkader Bouazzara. Le 5<sup>ème</sup> Festival culturel international de musique symphonique se poursuit avec au programme de la deuxième journée, la République tchèque, la Suisse et la très attendue Syrie.

## TISSEMSILT

### TROISIÈME ÉDITION DU FESTIVAL «LECTURE EN FÊTE»

## Des ateliers pédagogiques et artistiques au festival

Le coup d'envoi de la 3<sup>e</sup> édition du Festival «Lire en fête» a été donné mercredi dernier, à la Maison de la culture Mouloud Kacem Naït Belkacem du chef-lieu de la wilaya de Tissemsilt. Organisé par le ministère de la Culture, ce festival s'étalera jusqu'au 25 septembre. Cette initiative constitue selon les organisateurs un «large espace pour contraindre et habituer les jeunes de cette wilaya à lire et à se familiariser avec la lecture». En outre, l'un de ses objectifs est d'inculquer à nos jeunes «le plaisir de lire». À cette occasion, un riche programme varié a été concocté par la direction de la maison de la culture, notamment des séances de lecture, des ateliers de formation destinés à rapprocher les enfants et les jeunes du livre, des concours et d'autres jeux incitant à la réflexion et à la recherche. Les enfants participeront aussi à des ani-

mations de chorale, de danse et d'art lyrique. Pour expliquer aux enfants les moyens utilisés pour la production des contes, il a été consacré une exposition dédiée à l'art des marionnettes. Pendant deux semaines, plusieurs conteurs seront programmés pour apporter à nos jeunes enfants leur savoir-faire et leur expérience dans ce domaine. Par ailleurs, de nombreuses exhibitions de troupes folkloriques locales, ainsi que des représentations humoristiques seront de la partie pour égayé les soirées. D'autres activités figurent au programme, comme le théâtre, ainsi que des ateliers de calligraphie, de lecture, d'écriture et de dessin. Cette troisième édition du festival local «Lire en fête» signera le début d'une année scolaire qu'on espère prolifique!

Ould Sidi Amar

## 5

chiffres clés à retenir  
pour évaluer votre  
état de santé

Tour de taille, besoins caloriques, pression artérielle, rythme cardiaque et taux de cholestérol sont des chiffres importants pour évaluer facilement votre état de santé. Découvrez les «bons chiffres» d'une bonne santé.

La mesure  
du tour  
de taille

Elle permet d'évaluer le risque spécifique d'être atteint d'une maladie cardiovasculaire ou de diabète et de savoir si votre poids menace votre cœur. En effet, les cellules de graisse influent sur votre poids mais libèrent des substances toxiques et de trop fortes quantités de protéines. Plus le tour de taille augmente, plus le risque de crise cardiaque ou de diabète s'accroît. En dessous de 80 cm le risque est faible. Il existe entre 80 et 87 cm, et, les femmes ayant un tour de taille supérieur à 87 cm ont un risque significatif. Pour les hommes, cette taille maximale est de 100 cm.

Les besoins  
caloriques

Les femmes ont besoin d'un apport calorique de 2000 calories par jour et les hommes de 2500. Ils doivent être convenablement répartis tout au long de la journée. Le petit déjeuner doit apporter au moins 20% de l'énergie quotidienne. Inversement, il est recommandé d'alléger le déjeuner, et surtout le dîner qui doit être pris au moins 3 heures avant le coucher. La répartition idéale serait : 20 à 25% des apports caloriques au petit déjeuner, 30 à 35% au déjeuner, 10 à 15% dans l'après-midi et 30 à 35% le soir. Le besoin calorique augmente en fonction de l'activité physique.

## La pression artérielle



L'hypertension artérielle est l'un des principaux facteurs de risque des maladies cardiaques, de l'insuffisance rénale et des accidents vasculaires cérébraux (attaques). On considère que la pression est élevée si elle est de 140/90 mm Hg ou plus. Si elle se situe entre 120/80 et 139/89, vous êtes tout de même considérée comme une personne à risque et devez surveiller l'évolution de votre tension. Normalement, votre médecin vous mesure la tension à chaque consultation. Vous pouvez également la faire vérifier auprès de votre pharmacien. Une tension de 12/8 est normale. Un événement stressant ou inhabituel peut faire augmenter votre tension mais sans risque. C'est au repos qu'il faut mesurer sa pression artérielle.

## Le rythme cardiaque

Ressentir des palpitations devant un thriller ou après avoir monté des escaliers à toute vitesse, c'est normal ! Le rythme des battements du cœur se modifie en fonction des circonstances. Mais si le cœur se met à battre rapidement ou à ralentir sans raison apparente, une consultation est conseillée. Au repos, le cœur bat à un rythme de 60 à 80 battements par minute. Celui des personnes en bonne forme physique est généralement assez faible, leur muscle cardiaque étant en bonne santé. Comment prendre son pouls ? Il est plus facile de prendre son pouls au niveau du poignet ou du cou, là où une artère passe juste à la surface de la peau. Posez votre index et votre majeur (pas le pouce) contre la face interne de votre poignet opposé. Identifiez votre pouls. Comptez les pulsations pendant 15 secondes et multipliez ce résultat par 4, vous obtiendrez ainsi votre rythme cardiaque.



## Le taux de cholestérol



Les détails de vos taux de cholestérol ne peuvent être connus que grâce à une analyse sanguine. La présence excessive de

cholestérol dans le sang peut entraîner des maladies cardiovasculaires graves. Mais tout le monde devrait connaître

son taux de cholestérol et se mettre au régime s'il est trop élevé. Il convient ainsi de distinguer le « bon » cholestérol médicalement appelé HDL (High density lipoprotein), qui transporte le cholestérol des artères vers le foie où il est éliminé, du « mauvais » cholestérol ou LDL (Low density lipoprotein) qui entraîne le cholestérol du foie vers les tissus.

Votre taux total devrait être de moins de 5,2 mmol/l. Celui de LDL, de moins de 3,5 mmol/l. Le taux de HDL est considéré comme sain s'il est de 1,3 mmol/l ou plus.



## La migraine peut provoquer des lésions au cerveau

Après avoir analysé 19 études à ce sujet, des chercheurs déclarent que les migraines peuvent modifier durablement le cerveau et provoquer des lésions.

Les épisodes de migraine ne sont pas seulement douloureux et désagréables, mais pourraient également laisser des séquelles à long terme au niveau de votre cerveau. Une étude publiée dans la revue américaine *Neurology* précise que ces maux de tête peuvent entraîner des modifications durables comme des lésions cérébrales, des anomalies de la matière blanche ou encore, une altération du volume du cerveau. L'effet serait démultiplié en cas de migraine avec aura, c'est-à-dire de migraine ophtalmique.

Les chercheurs ont analysé 19 études dont 13 cliniques pendant lesquelles les participants ont effectué une imagerie par résonance magnétique du cerveau. «Traditionnellement, la migraine est considérée comme un trouble bénin sans effet durable sur le cerveau», explique le docteur Messoud Ashina, de l'université de Copenhague, principal auteur de ces travaux. «Notre méta-analyse conduit à penser que la migraine pourrait en fait altérer de façon permanente les structures du cerveau de différentes manières.»

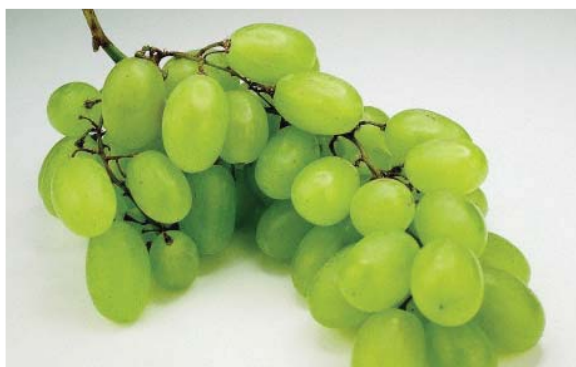
## Quelles conséquences ?

En travaillant sur ces images, les chercheurs ont observé «une augmentation de 68 % du risque de lésions de la matière blanche du cerveau chez les personnes souffrant de migraine avec aura, et de 34 % chez celles avec une migraine sans aura par rapport aux sujets n'ayant pas de céphalée», révèle l'AFP. Entre autres, les risques d'anomalies augmentent de 44% chez les personnes souffrant de migraine avec aura par rapport à ceux atteints de migraine sans aura. Si le risque accru de lésions chez les migraineux ne fait aucun doute selon les auteurs de l'étude, la communauté scientifique n'est pas certaine des conséquences de ces détériorations. Si selon certains elles augmenteraient les chances de développer la maladie d'Alzheimer et diminuer les fonctions cognitives comme la mémoire, pour d'autres, elle n'affecte pas les malades.

# DÉTOX

## C'est le moment de faire une cure de raisin

Diurétique grâce à sa richesse en eau et en potassium, reminéralisant grâce à sa teneur en magnésium, calcium, fer et phosphore, le raisin est également considéré comme un draineur du foie. C'est le moment de faire une cure d'énergie !



### Il purifie l'organisme

Par sa forte teneur en eau, le raisin est un fruit diurétique doté d'une proportion intéressante en fibres. Ce qui permet de purifier les intestins et le foie. Il est aussi riche en sels minéraux : en potassium tout d'abord qui réduit tension artérielle et régularise le rythme cardiaque, mais aussi en fer, en sélénium (qui stimule le système immunitaire et diminue les ridules entre autres propriétés), en magnésium, en zinc... Les raisins noirs, quant à eux, possèdent un pigment propre, la quercétine, qui protège le système cardio-vasculaire et favorise la digestion.

Mais attention à sa richesse en calories : le raisin est très énergétique à lui seul, puisqu'il vous apportera de 64 à 72 Kilo calories pour 100 grammes consommés. Sur ce point, la banane est l'un des rares fruits à pouvoir le battre !

### Préparez votre organisme

Ne vous lancez pas dans une cure de raisin sans avoir préparé votre organisme. Quelques jours avant de commencer, allégez vos repas en évitant les viandes, plats trop riches, boissons alcoolisées, café, chocolat. Privilégiez des repas de légumes.

De même, il est déconseillé de reprendre une alimentation trop riche en protéines tout de suite après la cure. Celles qui ne prennent pas cette précaution risquent non seulement de perdre rapidement les bénéfices réalisés, mais vous pourriez être su-

jette aux maux de ventre, ballonnements, crises de foie, accès de fièvre...

Dans les premiers jours qui suivent la fin de la cure, contentez-vous de seuls fruits et légumes (crus ou cuits). Puis réintroduisez progressivement produits laitiers à digestion facile (yaourts, fromages blancs) puis des céréales et des poissons... Avant de pouvoir enfin consommer de nouveau de la viande.

On considère que la période d'adaptation alimentaire doit être égale à la moitié de la période de cure.

### Pour ne pas vous lasser

Alternez les variétés, le raisin blanc avec le noir, chaque cépage ayant des propriétés intrinsèques. Le chasselas (très sucré et peau fine) ou le muscat seront préférés aux raisins à peau épaisse comme l'Italia ou l'Alphonse-Lavallée. Il est recommandé de manger la peau où se logent les fibres qui facilitent le transit intestinal et les pépins où vous trouverez une bonne part des antioxydants.

De même, privilégiez les raisins issus de l'agriculture biologique car non seulement, ils n'ont pas été traités mais leur teneur en fibres et en polyphénols y serait supérieure. Si vous n'avez pas eu la possibilité d'en trouver, alors lavez soigneusement les grappes de raisins sous le robinet afin de les nettoyer des pesticides (les raisins sont des fruits couramment traités dans l'agriculture traditionnelle).

### 3 jours suffisent

Si vous voulez vous initier en douceur à cette thérapie, vous pouvez la réaliser sur trois jours. Même sur cette brève période, vous devriez vite sentir les effets bénéfiques de la cure.

Le bon rythme : 6 repas par jour !

C'est vous qui gérez vos repas, sauf qu'au lieu des trois repas traditionnels de la journée, vous en ferez jusqu'à six ou sept. Un bon rythme pourrait être de faire se succéder les repas toutes les deux ou trois heures. Vous pourrez aussi commencer et terminer votre journée par un verre de jus de raisins. Les quantités à consommer sont variables. En fonction de l'organisme de chacun et des activités professionnelles ou sportives, elles seront comprises entre 1 et 2 kg, plus rarement jusqu'à 3 kg. Là encore, c'est vous qui décidez. Sans vous forcer ni vous restreindre.

### C'est quoi une cure de raisin ?

La cure de raisins fait partie des monodiètes. C'est-à-dire que l'on ne s'alimente que d'un seul produit. Plus facile à réaliser qu'un jeûne, sa mise en application permet de purifier l'organisme des pollutions accumulées les mois précédents (pollutions environnementales, additifs alimentaires et stress oxydant). Le principe est le suivant : on met en repos le système digestif en ne consommant qu'un seul aliment. Il faut savoir que le corps utilise jusqu'à 30% de son énergie pour la digestion. En lui épargnant une bonne par-

tie de ces efforts, l'organisme se concentre sur l'élimination des toxines. A faire de préférence un week-end, bien sûr !

### Les bienfaits de la cure de raisin

Les deux premiers jours de la cure sont les plus difficiles. Il est possible que vous souffriez d'effets secondaires : maux de tête, nausées, diarrhée, insomnies... Ensuite, ce n'est que du positif : vitalité du corps et de l'esprit, suémoir... La cure sollicite les émonctoires, ces organes qui permettent les éliminations des déchets (peau, rein, foie, intestins). La très grande majorité des curistes sont très fiers d'observer le teint resplendissant de leur peau.

On observe aussi des améliorations du sommeil chez les insomniaques. Vous serez aussi moins irritable. De petits problèmes de santé peuvent s'évanouir comme les maux de tête, bourdonnement d'oreilles... A un niveau plus médical, la cure permet aussi de faire baisser le taux de mauvais cholestérol.

Mais attention : préventive et curative, la cure de raisin s'adresse à tous sauf si vous souffrez de diabète de type 2, dit insulino-dépendant, en raison des sucres qui passent très rapidement dans l'organisme. Cette diète est aussi déconseillée aux femmes enceintes ou qui allaitent. Enfin, ne vous lancez jamais dans une monodiète sans en avoir parlé avec votre médecin.

## RD CONGO 100.000 civils affectés par les combats à Irumu



Les accrochages en cours entre l'armée nationale et le Front de résistance patriotique de l'Ituri (FRPI) auraient déjà affecté plus de 100.000 civils dont 60.000 personnes déplacées dans le sud du territoire d'Irumu, en Ituri dans la province Orientale, a indiqué Sylvestre Mudingayi, chargé de l'information publique du bureau des Nations Unies pour la Coordination des Affaires humanitaires (OCHA) lors d'une conférence de presse des Nations unies tenue ce mercredi.

«Les déplacements de population sont rapportés chaque jour, mettant ces milliers de personnes dans des situations de vulnérabilité extrême», a indiqué M. Mudingayi, ajoutant que «de nombreux besoins sont signalés notamment en abris, articles ménagers essentiels, vivres, et soins de santé».

L'ONG Médecins Sans Frontières (MSF) a renforcé, depuis la semaine dernière, ses activités médicales au niveau de l'hôpital général de référence (HGR) de Geti, et a ouvert deux postes de santé à Geti et Munobi et mis à disposition de l'eau potable pour près de 20.000 personnes déplacées.

Selon un document de cette agence onusienne distribué aux médias, plusieurs ONG locales ont conduit des évaluations à Soko qui compte environ 17.000 personnes déplacées internes.

## EGYPTE Washington demande la levée de l'état d'urgence



Les Etats-Unis ont de nouveau demandé jeudi au gouvernement égyptien de lever l'état d'urgence décrété en août et que Le Caire a prolongé de deux mois.

«Nous restons opposés à l'état d'urgence, comme nous l'avons été depuis le début. Et nous exhortons le gouvernement intérimaire à y mettre fin immédiatement», a déclaré la porte-parole adjointe du département d'Etat, Marie Harf. Elle a plaidé pour que Le Caire crée «un climat dans lequel les Egyptiens de tous bords puissent exercer pacifiquement leurs droits à la liberté de rassemblement et d'expression».

La responsable américaine a encore pressé le «gouvernement intérimaire et l'armée d'assurer aux citoyens interpellés par la police ou les militaires qu'il soient traduits seulement devant la justice civile».

## TUNISIE Libération du patron de la télévision «Ettounsiya TV»

Le patron de la chaîne tunisienne Ettounsiya TV, Sami Fehri a été libéré mercredi après plus d'un an de détention préventive, rapporte l'agence de presse TAP.

M. Fehri, placé en détention préventive depuis août 2012, a été accueilli à la sortie de la prison par les membres de sa famille, ses amis ainsi que par plusieurs défenseurs des droits de l'Homme et activistes de la société civile. Il convient de rappeler que la chambre criminelle au tribunal de première instance de Tunis



avait ordonné, le 12 juillet 2013, la libération de Sami Fehri dans l'affaire de Cactus et l'avait maintenu en état d'arrestation dans le cadre de l'affaire de la poste tunisienne.

## La Tunisie dément à nouveau toute présence militaire étrangère sur son sol

Le gouvernement provisoire tunisien a démenti jeudi les informations sur une présence militaire étrangère dans le sud du pays réfutant toute intention de créer une base militaire étrangère sur son sol.

Dans des déclarations à la presse, le ministre tunisien de la Défense, Rachid Sabbagh, a souligné que les informations qui circulaient autour de ce sujet ne sont que «le fruit de l'imagination».

Plusieurs médias locaux et étrangers ont fait état récemment d'un accord entre la Tunisie et les Etats-Unis pour la création d'une base militaire dans la région de Ramada dans le sud tunisien. Le gouvernement tunisien avait décrété la région du sud «zone tampon» face à la montée des groupes terroristes, du crime organisé et des

réseaux de trafic d'arme et de contrebande. Selon une source militaire tunisienne, parallèlement à la création de la zone tampon, la présence militaire a été renforcée dans la région en vue de contrer le trafic d'arme et la contrebande suite notamment à la montée du terrorisme en Tunisie.

Pour sa part, le porte-parole du ministère tunisien de la Défense, Taoufik Rahmouni, avait démenti la création d'une base militaire américaine sur le sol tunisien, appelant les journalistes «à ce rendre sur les lieux pour constater de visu». De son côté, le ministère tunisien des Affaires étrangères a démenti catégoriquement l'existence d'un tel projet affirmant que les informations qui ont circulé à ce sujet sont «infondées».

## MÉDITERRANÉE 5+5

## Premier congrès des ministres de l'Enseignement supérieur des pays du dialogue 5+5 prochainement à Rabat

Les ministres de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique des pays du dialogue «5+5» à savoir les cinq pays du nord de la Méditerranée et les cinq autres du sud de la Méditerranée tiendront vendredi prochain à Rabat leur premier congrès, a-t-on appris vendredi dans la capitale marocaine.

Le congrès s'inscrit dans le cadre du renforcement et du développement des relations de coopération régionale entre les pays du dialogue 5+5, conformément aux recommandations de la 10ème réunion des ministres des Affaires étrangères de ces pays, tenue le 16 avril 2013 à Nouakchott, dans l'objectif d'élargir ce dialogue au secteur de l'enseignement supérieur et de la recherche scienti-



fique, a indiqué le ministère marocain dans un communiqué.

Il vise la création d'un espace intégré pour la recherche et l'innovation liant les deux rives de la Méditerranée, la détermination des axes de coopération dans le domaine de la recherche scientifique entre les Etats membres et le développement des méthodes et des mécanismes de leur mise en œuvre, a précisé le communiqué.

La rencontre devrait connaître la participation des ministres en charge de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique de l'Espagne, Malte, Portugal, Italie, France (nord de la Méditerranée) et de Tunisie, Algérie, Maroc, Mauritanie et Libye (sud de la Méditerranée), ajoute-on.

## MALI

## Opérations de sécurisation, plusieurs interpellations

L'armée malienne poursuivait mercredi une opération de sécurisation lancée cette semaine dans plusieurs régions, notamment dans le Nord, marquée par «des patrouilles d'envergure», a affirmé le porte-parole, le lieutenant-colonel Souleymane Maïga. «Nos troupes mènent depuis lundi des patrouilles militaires d'envergure sur le terrain dans

le cadre de la sécurisation des biens et des populations», ces opérations «se poursuivent et se poursuivront jusqu'à nouvel ordre à certains endroits», a déclaré le lieutenant-colonel Maïga, chef de la Direction de l'information et des relations publiques de l'armée (Dirpa).

Il n'a pas identifié les localités concernées, indiquant simplement

que «ces patrouilles concernent notamment le nord du Mali», vaste zone ayant été occupée pendant plusieurs mois en 2012 par plusieurs groupes armés, incluant des jihadistes qui ont été chassés à compter de janvier 2013 par une intervention militaire franco-africaine toujours en cours.

APS



## SOMMET DE L' OCS

# Ouverture du 13<sup>e</sup> Sommet de l'Organisation de coopération de Shanghai à Bichkek

Les travaux du 13<sup>e</sup> sommet de l'Organisation de coopération de Shanghai (OCS) ont débuté vendredi à Bichkek, capitale kirghize, avec la participation du président chinois Xi Jinping et de ses homologues membres du groupe eurasiatique.

La réunion du Conseil des chefs d'Etat de l'OCS vise à renforcer davantage les relations de bon voisinage et la coopération pragmatique entre les six membres du groupe et à coordonner leurs positions sur les grands dossiers mondiaux et internationaux.

Le président Xi doit prononcer un discours au sommet, son premier depuis son entrée en fonctions en mars, pour présenter la politique de la Chine.

Les dirigeants de l'OCS doivent si-



gner une déclaration conjointe, ratifier une série de documents, publier un communiqué de presse et assister à la signature d'un accord de coopération sur la technologie.

L'OCS, une organisation intergouvernementale créée en 2001 à Shanghai, regroupe la Chine, le

Kazakhstan, le Kirghizistan, la Russie, le Tadjikistan et l'Ouzbékistan.

L'Afghanistan, l'Inde, l'Iran, la Mongolie et le Pakistan y participent également en tant qu'observateurs, et la Biélorussie, le Sri Lanka et la Turquie en tant que partenaires de dialogue.

## TURQUIE

## La Turquie va annoncer la semaine prochaine un nouveau plan sur la question kurde



Le gouvernement turc va annoncer la semaine prochaine un nouveau plan sur la question kurde pour répondre aux demandes du Parti des travailleurs du Kurdistan (PKK), a annoncé le vice-Premier ministre Besir Atalay.

Les autorités turques ont tenu une réunion mercredi pour un projet de plan très attendu qui pourrait répondre à certaines des demandes du PKK après que le groupe armé kurde eut annoncé qu'il suspendait son retrait du territoire turc vers le nord de l'Irak. «Il s'agit d'un paquet global qui vise à répondre aux besoins des différentes composantes de notre société. Nous espérons que nous aurons complété cette réévaluation vendredi», a dit aux journalistes M. Atalay après une réunion de trois heures mercredi. Les combattants du PKK ont commencé à se retirer du territoire turc vers le nord de l'Irak en octobre suite aux négociations entre le gouvernement d'Ankara et le leader emprisonné du PKK Abdullah Ocalan. La semaine dernière, le commandant en chef du PKK a expliqué qu'ils avaient arrêté leur retrait du territoire turc, accusant Ankara de ne pas respecter les mesures «convenues», selon l'agence de presse Firat affiliée au groupe kurde.

Les Kurdes demandent également une révision complète de la loi nationale anti-terroriste et des arrangements légaux pour la libération de leurs membres emprisonnés.

Le PKK, considéré comme une organisation terroriste par la Turquie et une partie de la communauté internationale, a pris les armes en 1984 dans une tentative de créer une patrie propre à l'ethnie kurde dans le sud-est de la Turquie, à population majoritairement kurde. Depuis lors, près de 40 000 personnes ont été tuées dans des conflits impliquant le groupe.

## IRAK

## L'ONU condamne l'attaque meurtrière contre une mosquée à Bagdad

L'ONU a condamné jeudi un attentat suicide visant une mosquée dans un quartier du nord de la capitale irakienne Bagdad, au cours duquel au moins 30 personnes ont été tuées.

«Cet acte de violence atroce qui a secoué le pays ne doit pas remettre en question l'espoir d'une coexistence intercommunautaire pacifique», a déclaré le représentant spécial adjoint du Secrétaire général de l'ONU pour l'Irak, György Busztin.

M. Busztin a également présenté ses sincères condoléances aux familles des victimes et souhaité un prompt ré-

tablissement aux blessés. Un kamikaze portant une ceinture d'explosifs s'est fait exploser vers 18h40 (15h40 GMT) à la mosquée al Temimi, dans le quartier de Kasra à Bagdad, faisant au moins 30 morts et 55 blessés, selon les médias.

Le secrétaire général Ban Ki-moon a récemment exprimé sa préoccupation quant à la situation sécuritaire en Irak, où les attaques meurtrières deviennent monnaie courante, et a appelé les dirigeants politiques à prendre des mesures urgentes pour endiguer la violence et traduire les coupables en justice.

## FRANCE

## Hollande réaffirme le soutien de la France au processus de négociation israélo-palestinien

Le président français François Hollande s'est entretenu jeudi avec le président de l'Autorité palestinienne Mahmoud Abbas à l'Elysée.

Lors de cette rencontre, M. Hollande a confirmé au dirigeant palesti-

nien «tout (le) soutien (de la France) au processus de négociation qui est en cours entre Palestiniens et Israéliens pour trouver une paix durable fondée sur la reconnaissance mutuelle des deux Etats». «Je lui ai également

confirmé notre aide sur le plan économique, sur le plan budgétaire et j'aurai l'occasion, en me rendant en Israël et en Palestine les 18 et 19 novembre, de confirmer à la fois ces principes et les modalités de ce soutien», a-t-il dit.

## ONU

## La coopération Sud-Sud incontournable dans le partenariat mondial pour le développement

Le Secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, a déclaré jeudi que la coopération Sud-Sud devrait continuer à faire partie intégrante du partenariat mondial pour le développement, ajoutant que les pays en développement avaient des atouts en main dans un grand nombre de domaines prioritaires.

Selon le chef de l'ONU, il est constaté les efforts redoublés à l'échelle internationale pour réaliser les Objectifs du Millénaire pour le développement (OMD) à la date-but de la fin 2015, sur fond d'émergence du Sud comme acteur clef du développement mondial.

Dans de nombreux pays en développement, les revenus s'accroissent, la pauvreté recule, l'objectif de réduire de moitié l'extrême pauvreté a été atteint, l'équité entre filles et garçons a été instaurée dans l'enseignement primaire, tandis que la mortalité infantile a été considérablement réduite, s'est félicité M. Ban. Grâce à ces succès

et à leur réussite économique, les pays du Sud ont vu émerger une classe moyenne qui se développe rapidement et n'hésite pas à revendiquer davantage de liberté et d'équité, ainsi que l'accès à un travail décent et à toute une gamme de biens et de services essentiels au progrès de l'humanité, a-t-il ajouté.

Cependant, le Secrétaire général a souligné que 1,2 milliard de personnes continuent d'être aux prises avec l'extrême pauvreté. Actuellement, des négociations sont en cours au niveau international pour définir un programme de développement pour l'après-2015, qui devrait canaliser les énergies en faveur du développement à tous les niveaux pour les années et décennies à venir.

«Le programme n'a pas encore été arrêté, mais une idée fait déjà l'objet d'un consensus au sein de la communauté internationale: la coopération Sud-Sud devrait continuer à faire partie intégrante du partenariat mon-

dial pour le développement», a souligné M. Ban. Selon lui, les pays du Sud ont bien d'autres atouts en main qui, utilisés à bon escient, peuvent s'avérer décisifs dans un grand nombre de domaines prioritaires, comme la lutte contre la faim, l'accès à la santé et à l'éducation et le développement de l'énergie durable.

Considérant que la coopération Sud-Sud offre des solutions réelles et concrètes à des problèmes de développement communs, il a affirmé que le partage des meilleures pratiques, le financement de projets-pilotes dans des endroits reculés, l'apport de capital à des projets prometteurs et le développement et l'adaptation de technologies appropriées sont autant de possibilités que la communauté internationale se doit de mettre pleinement à profit.

## SYRIE

## Ban Ki-moon salue l'émergence de discussions internationales «sérieuses»

Le secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, s'est vivement félicité mercredi de l'émergence de «discussions internationales sérieuses» qui pourraient déboucher sur un accord au Conseil de sécurité de l'ONU en vue de sécuriser et détruire les stocks d'armes chimiques de la Syrie suite à la proposition de la Russie. Le secrétaire général «salue, par conséquent, la décision du président Barack Obama de prendre le temps d'examiner cette opportunité diplomatique en vue d'atteindre cet objectif crucial», a déclaré son porte-parole au siège de l'ONU à New York.

Ces propos font suite à une activité diplomatique soutenue depuis ces derniers jours après que la Russie ait proposé que Damas place ses armes chimiques sous contrôle international.

Parallèlement, les échantillons prélevés par l'équipe de l'ONU sur l'utilisation de telles armes lors d'un incident remontant au 21 août sont actuellement examinés par des laboratoires européens.

Dans un discours prononcé mardi dernier, le président Obama a évoqué «des signes encourageants depuis quelques jours», annonçant son intention de dépêcher son secrétaire d'Etat, John Kerry, à Genève, pour qu'il y rencontre le ministre russe des Affaires étrangères, Sergueï Lavrov, dans le cadre de nouveaux pourparlers.

M. Obama a indiqué qu'il comptait poursuivre lui-même les discussions avec le son homologue russe Vladimir Poutine. Le chef de l'ONU a salué les efforts déployés par la Russie pour rendre possible un accord : «Il espère que les rencontres russo-américaines, plus tard cette semaine, permettront de se rapprocher d'un processus capable de répondre à la menace posée par les armes chimiques syriennes et auquel toutes les parties adhéreront», a ajouté le porte-parole.

## 37 morts dans l'incendie d'un hôpital psychiatrique en Russie

Trente-sept personnes ont péri dans l'incendie qui a ravagé un hôpital psychiatrique dans le nord-ouest de la Russie dans la nuit de jeudi à vendredi, a indiqué le comité d'enquête russe dans un nouveau bilan.

Un précédent bilan avait fait état d'un mort et 35 disparus. «A cette heure ont été extraits des décombres les corps de 10 personnes sur un total de 37 morts», a indiqué l'antenne locale du comité d'enquête pour la région de Novgorod.

«Une aide-soignante a péri en sauvant des patients», a indiqué la même source. «La cause de l'incendie est un acte d'imprudence d'un des patients», a indiqué le comité d'enquête.

L'incendie s'est déclaré peu avant 3h00 hier et a entièrement détruit un des neuf bâtiments de l'hôpital psychiatrique, situé près du village de Louka, dans la région de Novgorod, à environ 220 kilomètres au sud-est de Saint-Petersbourg.

Le comité d'enquête a indiqué ouvrir une information judiciaire pour homicide par imprudence.

# Ligue arabe: l'Algérie soutient toute initiative à même d'éloigner le spectre de la guerre en Syrie

Le représentant permanent de l'Algérie à la Ligue arabe, Nadir Larbaoui a affirmé mercredi au Caire que l'Algérie soutenait toute initiative visant à éloigner le spectre de la guerre en Syrie et qui ouvre des perspectives d'une solution politique et pacifique dans le cadre de la conférence internationale «Genève 2».

Dans une déclaration à l'APS à l'issue d'une réunion du Conseil de la Ligue arabe au niveau des délégués, consacrée à l'examen de la situation en Syrie, M. Larbaoui a estimé que l'initiative russe de mettre l'arme chimique syrien sous contrôle international, pouvait favoriser «un apaisement» relatif susceptible d'éloigner le spectre de la guerre dans la région et offrait à la communauté internationale l'opportunité de poursuivre les efforts pour une solution négociée entre les parties en conflit sous l'égide des Nations unies dans le cadre de la conférence Genève 2. Il y a eu des réactions «encourageantes» concernant cette initiative au niveau international, a-t-il soutenu. Même certains pays qui soutenaient l'option militaire pour mettre fin à la crise dans ce pays, se sont dits favorables à la proposition russe, a-t-il ajouté soulignant que les pays arabes devaient «adopter» cette approche positive pour trouver une issue à la crise syrienne dans un cadre politique et pacifique devant épargner au peuple syrien la guerre et ses conséquences.

L'Algérie qui continue de mettre en garde contre les risques d'une intervention militaire étrangère en Syrie «soutient cette initiative» tout comme le SG de la Ligue arabe et de nombreux pays arabes «épris de paix». La position de



l'Algérie, a-t-il insisté, émane de l'obligation de solidarité arabe avec un peuple frère qui vit une crise sanglante depuis plus de deux ans et que les décisions de l'organisation panarabe doivent soutenir les initiatives favorisant un apaisement en Syrie et qui ont été approuvées par la communauté internationale.

Les décisions de la Ligue arabe, a-t-il souligné, doivent refléter la volonté de l'opinion arabe rejetant toute action militaire contre la Syrie. Des sources

proches de la réunion ont fait état de différends entre les membres du Conseil concernant l'initiative russe que le secrétaire général de la ligue arabe a dit approuver.

Il a indiqué que les pays du Golfe ont mis en avant la position exprimée mardi dans le communiqué du conseil des ministres de leur Conseil de coopération appelant la communauté internationale à adopter des mesures dissuasives contre le régime syrien.

## Des experts américains en armement à Genève pour la rencontre Lavrov-Kerry

Des experts américains en armement étaient présents jeudi lors de la rencontre à Genève sur le transfert des armes chimiques syriennes sous contrôle international entre le secrétaire d'Etat américain John Kerry et son homologue russe Sergueï Lavrov, a annoncé le département d'Etat.

L'envoyé spécial de la Ligue arabe et de l'ONU Lakhdar Brahimi participe à ces discussions sur le plan russe de transfert des armes chimiques syriennes sous contrôle international. Les discussions pourraient se prolonger jusqu'à aujourd'hui.

La Russie a transmis mercredi aux Etats-Unis des propositions visant à trouver une issue diplomatique à la



crise déclenchée le 21 août par une attaque chimique près de Damas que les puissances occidentales imputent au président Bachar al-Assad.

La porte-parole du département d'Etat américain, Jennifer Psaki, a affirmé que Moscou n'avait pour l'instant transmis que «des idées» et non un «énorme dossier», ajoutant qu'il restait «des points à travailler».

M<sup>me</sup> Psaki a précisé que l'objectif de la rencontre entre MM. Kerry et Lavrov, mais aussi des échanges entre experts, était d'examiner dans le détail les idées avancées par les Russes et d'évaluer si elles correspondent aux exigences américaines sur la neutralisation de l'arsenal chimique syrien.

## Réunion USA-Russie à l'ONU pour fixer la date d'une conférence sur la Syrie

Les Etats Unis et la Russie ont décidé de se retrouver à New York en marge de l'Assemblée générale de l'ONU fin septembre pour essayer de fixer une date pour la conférence de paix sur la Syrie, a annoncé hier John Kerry, le chef de la diplomatie américaine.

«Nous allons nous retrouver à nouveau à New York autour du 28 septembre (...) pour voir s'il est possible de trouver une date pour la conférence», a déclaré le secrétaire d'Etat américain après une réunion avec le ministre russe des Affaires étrangères Sergueï Lavrov et l'émissaire des Nations unies et de la Ligue arabe pour la Syrie, Lakhdar

Brahimi. Les chefs de la diplomatie russe et américaine, Sergei Lavrov et John Kerry ont tenu une réunion hier à Genève avec l'émissaire spécial des Nations unies pour la Syrie, Lakhdar Brahimi avant de reprendre leurs discussions sur le contrôle de l'arsenal chimique syrien.

M. Brahimi est en charge de la préparation d'une conférence internationale dite Genève 2 pour rechercher une solution politique au conflit syrien. Sa mission est totalement dans l'impasse depuis des mois, faute de consensus international.

APS





## SYRIE

## Poutine: les rebelles syriens ont utilisé l'arme chimique pour provoquer une intervention des Etats-Unis

**Le président russe Vladimir Poutine affirme que les rebelles syriens, et non l'armée du régime de Bachar al-Assad, ont utilisé des armes chimiques pour provoquer une intervention des Etats-Unis, dans un éditorial publié par le New York Times.**

«Il y a toutes les raisons de croire que le gaz toxique a été utilisé non pas par l'armée syrienne, mais par les forces d'opposition, pour provoquer une intervention de leurs puissants soutiens étrangers, qui se seraient mis du même côté que les fondamentalistes», affirme le président russe.

Le président russe met en garde



contre l'usage de la force qui, en dehors de la légitime défense ou d'une décision du Conseil de sécurité de l'ONU, «est inacceptable (...) et constituerait un acte d'agression», après que

Washington eut reporté un projet de frappes militaires contre Damas pour examiner une initiative russe de démantèlement de l'arsenal chimique syrien.

## Poutine appelle Washington à soutenir le projet de démantèlement de l'arsenal syrien

Le président russe Vladimir Poutine a appelé les Etats-Unis à «saisir l'occasion de la volonté» de la Syrie de démanteler son arsenal chimique syrien, tel que proposé par Moscou.

«Les Etats-Unis, la Russie, et tous les membres de la communauté internationale doivent saisir l'occasion de la volonté du gouvernement syrien de mettre son arsenal chimique sous contrôle international pour qu'il soit ensuite détruit», affirme M. Poutine, qui salue une relation de «confiance grandissante» entre lui et le président améri-

cain Barack Obama. «J'accueille favorablement l'intérêt du président (américain) à poursuivre le dialogue avec la Russie sur la Syrie», ajoute-t-il. Le secrétaire d'Etat américain John Kerry a retrouvé jeudi à Genève son homologue russe Sergueï Lavrov pour deux jours d'entretiens cruciaux sur ce plan russe de démantèlement des armes chimiques syriennes.

Le président Obama a annoncé mardi vouloir donner une chance à la diplomatie et repoussé le projet de frappes punitives contre la Syrie.

## Réunion de Lavrov et Kerry avec Brahimi



Les chefs de la diplomatie russe Sergueï Lavrov et son homologue américain John Kerry se sont réunis hier à Genève avec l'émissaire spécial des Nations unies pour la Syrie Lakhdar Brahimi avant de reprendre leurs discussions sur le contrôle de l'arsenal chimique syrien, ont rapporté des agences de presse.

M. Brahimi est en charge de la préparation d'une conférence internationale dite Genève 2 pour rechercher une solution politique au conflit syrien. Sa mission est totalement dans l'impasse depuis des mois, faute de consensus international.

Sa dernière réunion tripartite avec hauts diplomates russes et américains remonte à juin à Genève et elle n'avait débouché sur aucun résultat concret.

Lakhdar Brahimi a eu un entretien jeudi avec John Kerry. Le secrétaire d'Etat américain et son homologue russe sont à Genève pour essayer de s'entendre sur les moyens de sécuriser puis éliminer l'arsenal d'armes chimiques de la Syrie.

## La Russie valorise la décision de Damas d'interdire les armes chimiques

Le président russe, Vladimir Poutine, a déclaré hier à Bichkek, capitale du Kirghizstan, que la décision de Damas de rejoindre la Convention sur l'interdiction des armes chimiques devait être saluée comme un «pas important» vers le règlement de la crise syrienne.

«Je pense que nous devons saluer cette décision de la direction syrienne. Je veux exprimer l'espoir que ce sera un pas important vers le règlement de la crise syrienne», a déclaré le président russe lors d'un sommet régional au Kirghizstan, ajoutant que cela montrait les intentions «sérieuses» du régime syrien.

«Je veux exprimer l'espoir que ce sera un pas important vers le règlement de la crise syrienne», a ajouté M. Poutine, affirmant que «cela montre l'intention sérieuse



de nos partenaires syriens de progresser dans cette voie».

Le président chinois Xi Jinping, présent à ce sommet de l'Organisation de coopération de Shanghai (OCS), a réitéré le soutien de son pays à l'initiative lancée par la Russie pour placer sous contrôle l'arsenal chimique syrien et écarter la menace de frappes occidentales.

«Nous soutenons l'initiative russe de transfert sous contrôle international des armes chimiques syriennes», a déclaré le président chinois. «La Chine soutient les efforts internationaux pour un règlement politique par des voies pacifiques», a-t-il ajouté.

L'OCS réunit Russie, Chine, Kazakhstan, Kirghizstan, Tadjikistan et Ouzbékistan. L'Iran y a statut d'observateur.

## L'ONU insiste sur l'aide de Kerry et de Lavrov pour réaliser une enquête sur les droits de l'homme en Syrie

Le président du Conseil des droits de l'homme de l'ONU, Remigiusz Henczel, a appelé hier le secrétaire d'Etat américain John Kerry et son homologue russe Sergueï Lavrov à aider la mission d'enquête sur les violations des droits de l'homme en Syrie.

Les deux hauts responsables devraient aider une équipe d'enquêteurs internationaux à entrer en Syrie, a déclaré M. Henczel à la presse. «Le Conseil des droits de l'homme a appelé de manière répétée les autorités syriennes à permettre à la commission d'enquête de travailler dans le pays», a-t-il écrit dans une lettre adressée à MM. Kerry et Lavrov. Mais, a-t-il déploré, «ces appels sont restés sans réponse».

«Je saisis donc l'occasion de votre réunion ce jour

pour suggérer que cette importante question soit étudiée», a dit M. Henczel. Cette lettre a été adressée à MM. Kerry et Lavrov qui sont en discussion à Genève sur les moyens de neutraliser et détruire l'arsenal chimique de la Syrie.

La commission de quatre membres, dirigée par le Brésilien Paulo Sérgio Pinheiro et comprenant l'ancienne procureure chargée de poursuivre les crimes de guerre Carla del Ponte, était «disponible si les circonstances l'exigeaient», a souligné M. Henczel.

Cette semaine cette commission onusienne, établie peu après le début du conflit en mars 2011, a affirmé dans un rapport que les forces loyales au gouvernement syrien comme les rebelles commettaient de nombreux

crimes contre l'humanité et crimes de guerre.

Dans un additif publié hier, les enquêteurs ont affirmé que les hôpitaux, le personnel médical et les ambulances étaient pris délibérément pour cibles. Ils ont aussi dénoncé «le refus de soin médical comme arme de guerre».

Les forces gouvernementales, ont-ils dit, «ont adopté une politique de refus de soin aux personnes venant des zones contrôlées par l'opposition».

Sans avoir accès au pays, les enquêteurs de l'ONU ont interrogé quelque 2.000 personnes dans les pays voisins par téléphone ou Skype.

APS

## Programme du samedi 14 Septembre 2013

TF1

06h30 Magazine jeunesseTFou  
08h10 Magazine de télé-achatTéléshop-  
ping samedi  
10h05 Série dramatiqueAu nom de la vérité  
10h30 Série dramatiqueAu nom de la vérité  
11h05 Magazine de sociétéTous ensemble  
12h00 JeuLes douze coups de midi  
12h45 Météo  
12h50 Magazine sportifL'affiche du jour  
13h00 Journal  
13h20 Magazine de reportagesReportages  
15h15 Série fantastiqueGhost Whisperer  
16h05 Série fantastiqueGhost Whisperer  
16h55 Série fantastiqueGhost Whisperer  
17h55 Magazine de sociétéTous ensemble  
18h45 Magazine de reportages50mn Inside  
19h50 Magazine de sociétéLa où je t'emmè-  
nerai  
19h55 Météo  
20h00 Journal  
20h35 Magazine de la décorationDu côté de  
chez vous  
20h38 Magazine de reportagesA la rencon-  
tre de...  
20h40 Météo  
20h44 Série humoristiqueNos chers voisins  
20h50 Divertissement-humourCe soir tout  
est permis avec ArthurInédit  
23h15 Série policièreLes experts : Manhat-  
tan77

2

07h00 Magazine de servicesTélématin  
09h35 Magazine culturelThé ou café  
10h20 MultisportsCôté Match  
10h50 JeuMotus  
11h20 JeuLes Z'amours  
11h55 JeuTout le monde veut prendre sa  
place  
12h40 Magazine de servicesPoint route  
12h55 Météo 2  
13h00 Journal  
13h20 Magazine d'actualité13h15, le sa-  
medi...  
13h55 Météo 2  
14h00 Magazine de reportagesEnvoyé spé-  
cial : la suite  
14h50 Magazine culturelGrand public  
15h50 Téléfilm policierLa clinique du doc-  
teur H7  
17h25 Magazine culinaireDans la peau d'un  
chef  
18h10 Série humoristiqueY'a pas d'âge  
18h15 Série humoristiqueY'a pas d'âge  
18h25 Série humoristiqueY'a pas d'âge  
18h30 Série humoristiqueY'a pas d'âge  
18h40 Série humoristiqueY'a pas d'âge  
18h55 JeuUn air de famille  
20h00 Journal  
20h40 LoterieTirage du Loto  
20h43 Magazine de l'environnementEmis-  
sion de solutions  
20h44 Météo 2  
20h45 VariétésHier encore  
22h55 Talk showOn n'est pas couché

3

07h56 Série d'animationNinjago  
08h22 Série d'animationDofus : aux trésors  
de Kerubim  
08h35 Dessin animéLes nouvelles aven-  
tures de Peter Pan  
09h01 Série d'animationScooby-Doo, Mys-  
tères Associés  
09h23 Série d'animationScooby-Doo, Mys-  
tères Associés  
09h48 Dessin animéGarfield & Cie  
10h00 Dessin animéGarfield & Cie  
10h16 Série d'animationUltimate Spider-  
Man  
10h50 Magazine éducatifC'est pas sorcier  
11h15 Magazine du consommateurConso-  
mag  
11h25 Météo  
11h30 Magazine régionalLa voix est libre  
12h00 12/13 : Journal régional  
12h25 12/13 : Journal national  
12h50 Magazine animalier30 millions  
d'amis  
13h25 Divertissement-humourLes grands  
du rire  
15h00 En course sur France 3

15h20 LoterieKeno  
15h25 Magazine régionalSamedi avec vous  
16h45 Magazine politiqueExpression di-  
recte  
16h50 Magazine littéraireUn livre toujours  
17h00 Magazine culinaireLes carnets de  
Julie  
18h00 JeuQuestions pour un champion  
18h35 Magazine d'actualitéAvenue de l'E-  
urope  
19h00 19/20 : Journal régional  
19h30 19/20 : Journal national  
19h58 Météo  
20h00 Magazine sportifTout le sport  
20h15 Série d'aventuresZorro  
20h45 Série policièreEnquêtes réservéesIn-  
nédit  
21h35 Série policièreEnquêtes réservées  
22h25 Météo  
22h30 Soir 3  
22h50 Série dramatique(La) nouvelle  
Maud7  
23h45 Série dramatique(La) nouvelle  
Maud7

CANAL+

07h40 DivertissementLe petit journal  
07h40 DivertissementLe petit journal de la  
semaine  
08h10 Série de guerreGeneration War  
09h45 Comédie dramatiqueMagic Mike  
11h30 Magazine musicalAlbum de la se-  
maine  
12h00 Série humoristiqueCasting(s)  
12h00 Série humoristiqueCasting(s)  
12h05 La météo  
12h10 DivertissementClique  
12h45 Magazine d'actualitéLe tube  
13h45 Magazine d'actualitéL'effet papillon  
14h25 MultisportsSamedi sport  
14h50 Magazine sportifIntérieur sport  
14h55 SportCastres / Toulon  
16h55 SportToulouse / Marseille  
19h00 Le JT  
19h10 Magazine d'actualitéSalut les Ter-  
riens!  
20h25 Divertissement-humourMade in  
Groland  
20h55 Film policierAssociés contre le  
crime...7Inédit  
22h35 RugbyJour de rugby  
23h20 FootballJour de foot  
00h20 Film d'horreurV/H/S. Inédit  
02h15 Court métrageThe Root of the Pro-  
blem  
02h15 Court métrageTout doit disparaître  
02h15 Court métrageAt the Formal  
02h20 Court métrage d'animationChambre  
69  
02h25 SportThe Evian Championship 2013  
03h55 SportEuro masculin 2013

M

08h00 Magazine de télé-achatM6 boutique  
10h30 Magazine du cinémaCinésix  
10h35 Magazine de sociétéZone interdite  
12h40 Météo  
12h45 Le 12.45  
13h05 SociétéUn bébé à tout prix, 2 ans  
après  
14h15 SociétéUn bébé à tout prix, 2 ans  
après  
15h15 SociétéUn bébé à tout prix, 4 ans  
après  
16h10 SociétéUn bébé à tout prix, 4 ans  
après  
17h25 Magazine culinaireNorbert et Jean :  
le défi  
18h40 Magazine de servicesUn trésor dans  
votre maison  
19h40 Météo  
19h45 Le 19.45  
20h05 Série humoristiqueScènes de mé-  
nages  
20h50 Série fantastiqueTouchInédit  
21h40 Série fantastiqueTouch  
22h30 Série fantastiqueTouch  
23h20 Magazine de découvertesEnquêtes  
extraordinaires  
00h30 Magazine de découvertesEnquêtes  
extraordinaires  
02h15 Météo  
02h20 PokerEuropean Poker Tour  
03h15 ClipsM6 Music

## La sélection

20h50

TF1

## Ce soir tout est permis avec Arthur



## Résumé

Une quinzaine d'invités a répondu présent à l'invitation d'Arthur. Tous ont accepté d'être sur le plateau de l'animateur, pour le meilleur et surtout pour le rire ! Ils participent aux épreuves coutumières de l'émission : «In the dark», «Casting pub», «Brain dance», «Le décor penché», «Le photomime», «La sérénade» ou «Let's dance». Tout au long de la soirée, Dany Boon, Valérie Bonneton, Franck Dubosc, Kev Adams, Anthony Kavanagh, Jérôme Commandeur, Claudia Tagbo, Arnaud Ducret, Enora Malagrè, Arnaud Tsamère et Titoff devront faire appel à leur sens de la dérision et à leur don d'improvisation pour mimer et chanter sur une scène très aérienne.

2

20h45

## Hier encore

## Résumé

Pour ce troisième numéro d'«Hier encore», Charles Aznavour évoque histoires, secrets et anecdotes en lien avec la chanson française. Virginie Guilhaume, à ses côtés, revisite ce patrimoine musical sur la scène mythique de l'Olympia. Sous la baguette de David Berland, de nombreux artistes proposent des interprétations originales des plus grands titres de la variété française. Les téléspectateurs retrouvent Hugues Aufray, Lisa Angell, Dany Brillant, Annie Cordy, Dave, Yves Duteil, Sofia Essaïdi, Grégoire, Sandrine Kiberlain, Serge Lama, Nolwenn Leroy, Emmanuel Moire, François Morel, Vincent Niclo, Helena Noguerra, Raphaël, Michel Sardou, Damien Sargue, Patrick Sébastien, Tal, Sophie-Tith et Roch Voisine.



3

20h45

## Enquêtes réservées



## Résumé

Camille, remise sur pied, apprend que l'homme qu'elle fréquentait était lié à la mafia, par l'intermédiaire de Fabre. Or, celui-ci, un avocat véreux, n'est autre que le compagnon de Catherine. Vincent tente aussitôt d'avertir son ex-femme, qui refuse de lui accorder un quelconque crédit. Tandis que François, le père de Camille, mène ses investigations, Bérénice est nommée directrice d'enquête à la place de son père. Quant à Chapelier, rappelé à l'ordre par Barral, il se voit chargé de constituer un dossier visant à accuser Camille du meurtre de Fabre...

CANAL+

21h00

## Associés contre le crime

## Résumé

L'heure de prendre des vacances a sonné pour les époux Beresford. Mais Prudence s'ennuie et ce ne sont pas les séances de dédicace de son mari, Bélisaire, qu'elle qualifie d'écritain pantoufflard, qui peuvent égayer son existence. Alors qu'elle projette de venir en aide aux vieillards ou aux unijambistes, la nouvelle de la mystérieuse disparition d'un chirurgien réveille la baroudeuse qui ne sommeille jamais que d'un oeil en elle. Sous un fallacieux prétexte, le couple débarque dans la clinique où exerçait le professeur, qui prétendait avoir découvert le secret de l'éternelle jeunesse. Bélisaire se prend à rêver de se faire creuser la fossette de Cary Grant sur le menton...



M

20h50

## Touch

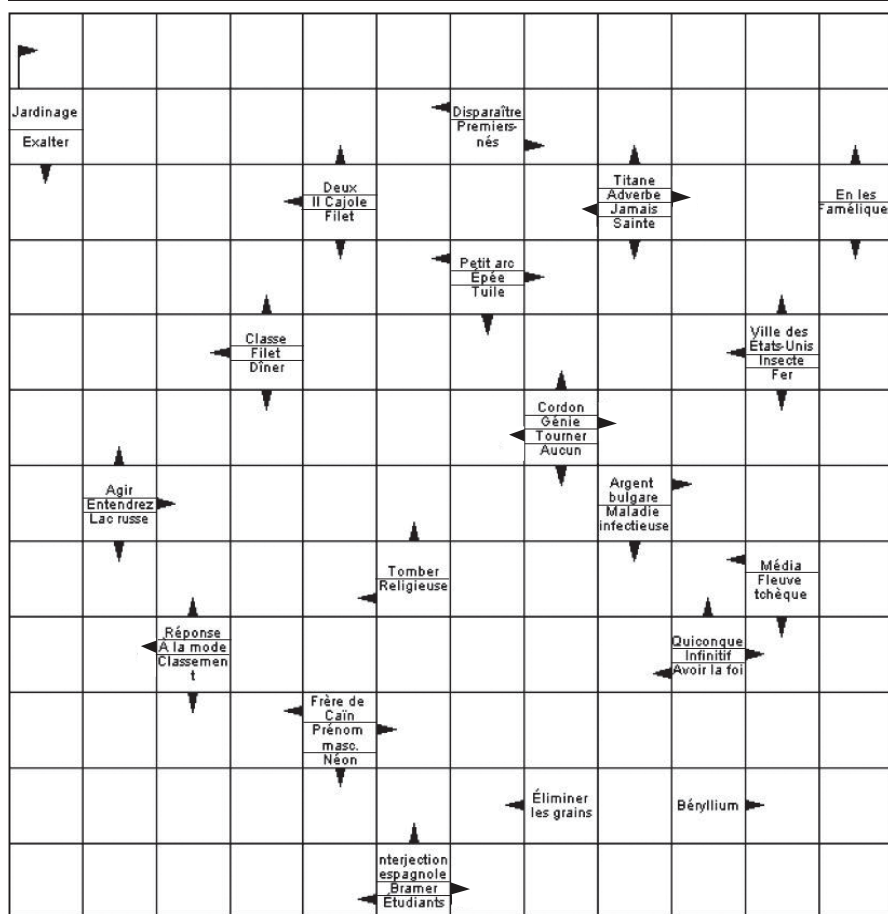
## Résumé

A New York, Martin Bohm, père célibataire veuf, est hanté par son incapacité à communiquer avec son fils de 11 ans, très perturbé depuis la mort de sa mère dans les attentats du 11 septembre 2001. Déconnecté de la réalité, le garçon multiplie les fugues et inquiète l'assistante sociale, Clea Hopkins. Mais tout change le jour où Martin rencontre le professeur Arthur Teller, un ancien psychologue, qui lui révèle l'extraordinaire don que possède son fils. Jake est un petit génie, qui voit ce que personne d'autre ne remarque. Grâce à des associations de chiffres, il est capable de connecter entre eux deux événements qui semblent ne rien avoir en commun...





## Mots fléchés n°375



## Proverbes

Les eaux coulent vers les lacs.

**Proverbe algérien**

Mieux vaut une vérité qui fait mal, qu'un mensonge qui réjouit.

**Proverbe berbère**

Quand on commence à compter, on ne s'arrête plus.

**Proverbe arabe**

Il n'y a que le premier pas qui coûte

**Proverbe français**

## C'est arrivé un 14 septembre

- **1195** : bataille de la Mozgawa.
- **1276** : élection du pape Jean XXI.
- **1515** : bataille de Marignan (Cinquième guerre d'Italie).
- **1598** : couronnement de Philippe III d'Espagne.
- **1743** : traité de Worms.
- **1745** : couronnement de François 1<sup>er</sup> du Saint-Empire.
- **1759** : bataille des plaines d'Abraham (Guerre de Sept Ans).
- **1791** : l'Assemblée constituante de 1789 fait de la France une monarchie constitutionnelle.
- **1882** : bataille de Tel el-Kebir (Guerre anglo-égyptienne).
- **1923** : Coup d'État de Primo de Rivera en Espagne.

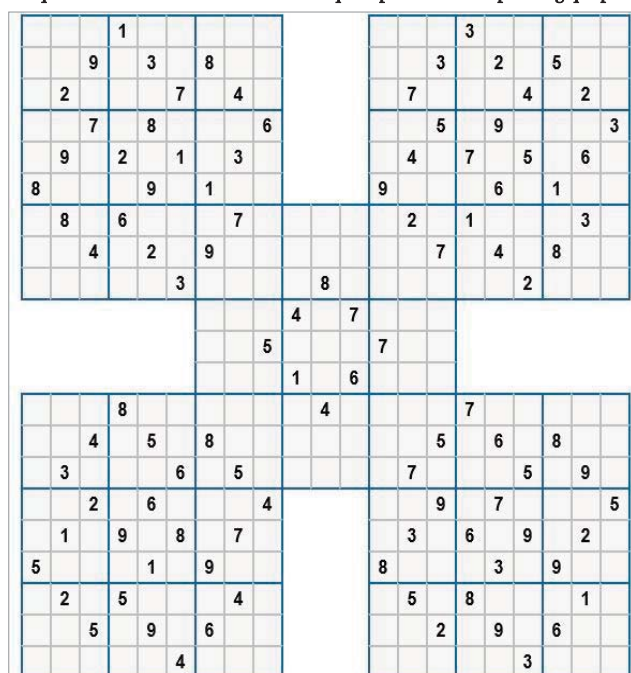
## Célébrations

- **Brésil** : Début de la Semaine Farroupilha commémorant la Révolution Farroupilha remportée par les dirigeants gauchos en 1845.
- **États-Unis** : National Celiac Awareness Day (en), journée de sensibilisation à la maladie cœliaque.
- **Mexique** : Día de los Niños Héroes, Jour des enfants héros commémorant les cadets du collège militaire qui défendirent héroïquement le château de Mexico lors de la bataille de Chapultepec en 1847.

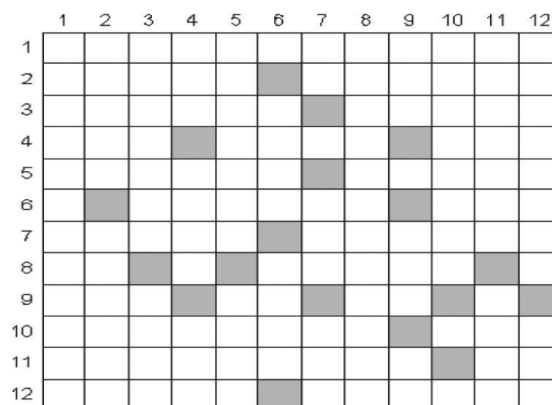
## Samouraï-sudoku n°375

Les problèmes de sudoku samouraï se composent de cinq grilles de sudoku entrelacées. Les règles standards du sudoku s'appliquent à chacune de ces cinq grilles. Placez les chiffres de 1 à 9 dans les cases vides de chaque grille. Chaque ligne, chaque colonne, et chaque région 3 x 3 doit contenir une fois les chiffres de 1 à 9.

Chaque sudoku samouraï a une solution unique et peut être résolu par la logique pure.



## Mots croisés n°375



## Horizontalement :

1. Relatif à l'écriture sainte
2. Coulis d'ail pilé avec de l'huile d'olive - Extraire le sel
3. Mammifère lagomorphe - Tique
4. Institut national de l'audiovisuel - Plein - Compositeur russe
5. Solution aqueuse, employée comme antiseptique - Romain
6. Région du Sahara nigérien - Habileté à faire qqch
7. Ch. -l. de c. de la Charente-Maritime - Personnelle
8. Aluminium - Cri d'approbation
9. Port de Phénicie - Qui est à moi - C'est-à-dire
10. Ensemble d'images sur un même thème - Champagne
11. Choisirions - Du verbe avoir
12. Ch. -l. de c. de la Somme - Permanent

## Verticalement :

1. Formation d'un sel par réaction d'un acide sur une base
2. Homme politique italien - Massif de la Grèce
3. Compositeur français - Mammifère rongeurs
4. Rivière de l'Asie - Ch. -l. de c. des Alpes-de-Haute-Provence - Gelée des eaux
5. Oiseaux - Maman
6. Maître des vents dans la mythologie grecque - Port d'Italie
7. Coutumes - Rassemblement pour la République - Nios
8. Ridiculiserait
9. Art. contracté - Labiée à fleurs jaunes très odorantes - Adjectif possessif
10. Se dit du format déterminé par le pliage d'une feuille d'impression en 8 feuillets, soit 16 pages
11. Diminuer - Substance sucrée
12. Harasser - Dêvêue

## INFRASTRUCTURES

# Le 5-Juillet sera totalement rénové en 2015

Le stade du 5-Juillet à Alger, qui allait être fermé en fin de saison dernière, «fera l'objet d'une rénovation totale en 2015», a indiqué vendredi le ministre de la jeunesse et des sports, M. Mohamed Tahmi.

«Cette infrastructure restera ouverte jusqu'à la date indiquée (2015) tout en bénéficiant, en parallèle, de travaux d'aménagement», a précisé le ministre, invité de la radio nationale. Il a ajouté au passage que la pelouse du stade s'est nettement améliorée, après avoir réglé le problème d'évacuation d'eau qui l'avait rendu impraticable, d'où la première décision de la fermeture du stade.

Tahmi a néanmoins reconnu que le stade en question nécessite «une rénovation totale» qui se fera «une fois les



stades de Douira et Baraki réceptionnés, soit en 2015», a-t-il conclu. Dans le même registre, le ministre de la jeunesse et des sports a réitéré les ambitions de son département d'accélérer les travaux de réalisation des nouveaux stades dont les projets sont programmés dans plusieurs wilayas, y compris la capitale.

A cet effet, il a annoncé que la réception du stade de Baraki à Alger (40 000 places) devrait se faire en fin de 2014,

alors que celui de Douira à Alger également (40 000 places) est prévue pour le début de 2015. Quant aux stades d'Oran (40 000 places) et celui de Tizi Ouzou (50 000) ils seront livrés lors de la rentrée sportive de la saison prochaine 2014-2015.

Des projets de construction de stades de 50 000 places à Constantine et à Sétif seront également lancés l'année prochaine,

alors que les wilayas de Béjaïa et Mostaganem et Batna bénéficieront de stades de 30 000 places chacun. La wilaya de Bousaâda aura, quant à elle, un stade de 15 000 places, a fait savoir le ministre. «L'Algérie postule à l'organisation de la coupe d'Afrique 2017 grâce notamment à la réalisation de ces nouveaux stades», avait annoncé récemment le ministre du secteur, estimant que le pays «a des arguments à faire valoir».

## Lancement des travaux de réalisation des centres de formation des clubs de football avant décembre

Les travaux de réalisation des centres de formation au profit des clubs professionnels algériens de football débuteront très probablement avant le mois de décembre prochain, a indiqué vendredi le ministre de la jeunesse et des sports, M. Mohamed Tahmi. «Cette opération sera rendue possible après le règlement définitif du problème foncier qui a retardé le démarrage des travaux», a expliqué le premier responsable du secteur, invité d'une émission sportive de la chaîne 1 de la radio nationale.

«Désormais, le problème des assiettes de terrain où se-

ront construits les centres de formation en question n'est plus posé y compris au niveau de la capitale, ce qui permet l'entame des travaux avant décembre prochain comme nous l'ambitionnons», a assuré Tahmi. Après l'instauration du professionnalisme en Algérie durant l'été 2010, 32 clubs composant les deux ligues 1 et 2 ont reçu la promesse des pouvoirs

publics de mettre à leurs dispositions des assiettes de terrain pour la construction de leurs centres de formation respectifs. L'Etat s'était même engagé à prendre en charge 80% des dépenses inhérentes

aux travaux qui devaient être lancés au cours des deux précédentes saisons, mais un problème juridique a surgi dans l'opération de l'affectation des assiettes de terrain au profit des clubs en question retardant la mise à exécution des engagements des pouvoirs publics.

M. Tahmi a indiqué, en outre, que l'implication des pouvoirs publics dans la réalisation des centres de formation sera revue, puisque les travaux d'usage seront financés à hauteur de 100%, mettant en relief le rôle très important que devront jouer ces infrastructures dans la

formation des jeunes talents, seul garant du développement du football algérien, dont les sélections nationales ont souvent recours aux joueurs évoluant à l'étranger pour faire face à ses différents challenges sur le plan international.

«Je ne suis pas contre l'intégration des joueurs évoluant dans les championnats étrangers en sélections nationales, car ils sont eux aussi des Algériens comme nous, mais il est impératif pour nous d'avoir des joueurs du cru de haut niveau dans nos sélections», a encore dit le ministre.

## DOPAGE

## Lance Armstrong a rendu sa médaille de bronze olympique des JO-2000

L'ancien cycliste américain, Lance Armstrong a indiqué jeudi sur Twitter qu'il avait rendu sa médaille de bronze olympique du contre-la-montre des JO-2000 au Comité olympique américain (USOC), qui doit la faire parvenir au CIO.

«Le bronze de 2000 est en possession de l'USOC et sera vite rendu en Suisse au CIO», a écrit l'Américain de 41 ans, déchu pour dopage de la plupart de ses titres, dont ses sept victoires dans le Tour de France (1999-2005). Il a joint à son message une photo de cette médaille olympique, la seule qu'il a gagnée dans sa carrière. L'USOC a ensuite confirmé par le biais de son responsable de la communication, Patrick Sandusky, qu'Armstrong avait bien rendu sa médaille olympique et que des arrangements avaient été faits pour la délivrer au siège du CIO, à Lausanne (Suisse). Armstrong avait été banni à vie et déchu de la plupart de ses titres (1998-2011) en octobre 2012 à la suite d'un rapport accablant de l'Agence américaine antidopage (USADA). Il était ensuite passé aux aveux en janvier, devant des caméras de télévision. Après avoir perdu la quasi totalité de ses sponsors au moment du scandale, Armstrong est actuellement enfermé dans plusieurs actions judiciaires à son encontre, dont une à laquelle s'est jointe le gouvernement américain.

## Le rôle de l'Agence mondiale antidopage en question

L'orientation à donner à l'Agence mondiale antidopage (AMA), entre prestataire de service ou instance de régulation, a été au centre des débats de la réunion de son comité exécutif mercredi à Buenos Aires.

Le mouvement sportif et les gouvernements, qui composent et financent à parts égales l'AMA, ont exposé leurs divergences sur le rôle qu'elle doit jouer après 13 années d'existence, selon une source proche de l'AMA citée par l'AFP. Depuis plusieurs mois, l'AMA fait face à la grande défiance du mouvement sportif, qui souhaite qu'elle soit au cœur de la mise en œuvre des programmes antidopage et ne se limite pas à fixer des règles. Dans une lettre adressée fin juillet à l'Agence, le CIO fixe les attentes qu'en a le mouvement sportif alors qu'elle s'apprête à changer de président mi-novembre.

Un changement de cap est d'autant plus attendu par le CIO, que le prochain président - le Britannique Craig Reedie - sera issu cette fois du monde sportif, après six ans d'exercice par l'ancien ministre australien John Fahey. «L'AMA doit être à la fois une organisation de contrôle de la conformité et un fournisseur de services pour ses composantes et doit remplir ces deux rôles de manière équilibrée et proportionnée», souligne le CIO dans cette lettre.

## AFROBASKET FÉMININ-2013

## Après deux jours de grève, les joueuses du Sénégal reprennent l'entraînement

La sélection sénégalaise (dames) de basket-ball a repris les entraînements pour préparer l'Afro-basket-2013, après deux jours de grève pour réclamer de meilleures conditions de préparation, rapporte jeudi le site Africatopsports.com. Une réunion élargie entre la fédération et les joueuses sénégalaises a eu lieu dans la nuit du mercredi et au cours de laquelle toutes les questions ont été abordées. «Après la sortie du chef de l'Etat qui a promis l'avion présidentiel comme il l'avait fait avec les Lions, nous avons aussi parlé avec les joueuses sur ce qui est possible d'être fait pour améliorer leurs conditions. Des solutions ont été trouvées après les deux tours d'horloge de réu-

nion», a déclaré le président de la Fédération sénégalaise de basket-ball (FSBA), Baba Tandian. Une situation qui a permis de décanter la situation et poussé les Lionnes à reprendre les entraînements et se concentrer définitivement sur la compétition prévue du 20 au 29 septembre courant à Maputo. Pour le président de la Fédération de basket-ball, l'Afrobasket féminin 2013, ne sera pas une sinécure pour les Lionnes du Sénégal. «Il y a beaucoup de difficultés que nous avons essayé, jusque-là, de gérer. Mais c'est impossible. Pour reconquérir ce titre et être dans les meilleures dispositions de le réaliser, il nous faut un budget de 130 millions de FCFA», avait-il expliqué.

### Solution Samurai-sudoku N°374

1	7	2	8	5	6	9	4	3
8	4	6	7	3	9	1	2	5
5	9	3	2	1	4	7	6	8
9	6	4	3	2	5	8	7	1
2	5	7	6	8	1	4	3	9
3	1	8	4	9	7	6	5	2
7	8	5	1	6	3	2	9	4
6	2	9	5	4	8	3	1	7
4	3	1	9	7	2	5	8	6
8	3	5	1	2	7	9	4	6
4	6	2	9	8	3	5	1	7
1	7	9	5	6	4	8	2	3
5	1	8	7	6	4	9	2	3
3	2	6	5	8	7	4	1	9
9	7	4	2	1	3	6	5	8
2	3	9	1	5	8	4	7	6
7	8	5	9	4	6	3	1	2
4	6	1	3	2	7	5	8	9
1	9	3	4	7	2	8	6	5
8	4	2	6	3	5	1	9	7
6	5	7	8	9	1	2	3	4

### Solution Mots Croisés N°374

SCRIPTURAIRE  
AIOLI■SAUNER  
LAPINE■IXODE  
INA■SOUL■CUI  
FORMOL■LATIN  
I■TENERE■ART  
COZES■PRIVEE  
AL■S■BRAVO■R  
TYR■MA■IE■M■  
IMAGERIE■VIN  
OPTERIONS■EU  
NESLE■STABLE

### Solution Mots Fléchés N°374

SCRIPTURAIRE  
AIOLI■SAUNER  
LAPINE■IXODE  
INA■SOUL■CUI  
FORMOL■LATIN  
I■TENERE■ART  
COZES■PRIVEE  
AL■S■BRAVO■R  
TYR■MA■IE■M■  
IMAGERIE■VIN  
OPTERIONS■EU  
NESLE■STABLE



JSK-MCO : AUJOURD'HUI À 18H

# Préserver l'invincibilité !

Ferrah Menad

Dix jour après la victoire ramenée de Aïn Milila, face au CRB Aïn Fakroun, les Canaris ont entamé leur préparation du match suivant prévu cet après-midi, face au MCO, comptant pour la 4<sup>e</sup> journée de Ligue 1. Les Jaunes et Vert ont bénéficié de suffisamment de temps pour bien travailler et espérer enchaîner par un autre résultat positif. En effet, depuis la troisième journée de la phase aller, notamment la victoire face au

CRBAF, les poulains de Aït Djoudi restent sur trois matchs sans défaite, un bon parcours pour une équipe qui a traversé plusieurs zones de turbulences. Cet après-midi, les gars de la JSK vont se présenter sur la pelouse, avec un seul mot d'ordre : gagner.

L'adversaire a pour nom le MCO, une équipe qui a bien montré de belles choses cette saison sous la coupe d'un fin technicien, l'Italien Gianni Solinas.

L'entraîneur Azeddine Aït Djoudi a beaucoup insisté sur

l'aspect psychologique ainsi que la concentration de ses poulains, la veille du match. Aussi, l'historique des plus récentes confrontations entre les deux équipes, la JSK et le MCO, est en faveur des Kabyles. Mais attention à cette équipe du MCO qui marche bien cette saison.

## Les joueurs gonflés à bloc

Côté effectif, il y a lieu de signaler que c'est à l'avant-veille de cette sortie sur la pelouse du 1<sup>er</sup>-Novembre que l'entraîneur kabyle a communiqué la liste

des 18 joueurs concernés par cette sortie. Ayant bénéficié d'un peu plus d'une semaine de travail, le staff technique a pu récupérer presque tous les joueurs blessés. Toutefois, il n'aura réservé aucune surprise pour ce match, dès lors qu'il a renouvelé sa confiance au même dispositif retenu pour le dernier match du CRBAF.

Le moins que l'on puisse dire de l'état psychologique des joueurs est qu'il est au top et les Canaris sont plus que jamais gonflés à bloc et déterminés à préserver leur invincibilité.

## CABBA-CRBAF Les Criquets jaunes veulent confirmer

Mouad B.

« Le CABBA est le club de mon enfance, c'est le CABBA qui m'a fait découvrir le football. Cela me fait toujours plaisir de voir cette équipe jouer et surtout en haut du classement. Le CABBA réalise un bon début de saison et hormis à domicile face au MCEE, les joueurs bordjens ont fait de très bons matchs face au CSC et surtout contre l'USMA. Ils ont eu la chance de recruter Tiaïba qui fait beaucoup de bien en attaque et de Ammour qui distribue le jeu, c'est la source d'alimentation des attaquants. Mais le CABBA a aussi une équipe bien garnie, il y a des joueurs d'expérience derrière », dira Farid, un ancien joueur du CABBA.

En effet, ce match est une occasion pour les joueurs du CABBA de confirmer et surtout de lancer leur saison.

Ils seront devant leur public et surtout face à une équipe pas aussi forte sur le papier mais qui peut créer la surprise sur le terrain.

Rachid Belhout ne veut pas perdre et il veut mettre toutes les chances de son côté. Alors, il ne va changer ni de tactique ni de joueurs qui gagnent. Benkhoudja, Maâmeri, Chebira, Hamdadou, Bendahmane, Djerrar, Saadi, Ammour, Mesfar, Taïba et Yaya seront de la partie et le 4-3-3 aussi.



choix que de l'emporter pour espérer une place sur le podium cette saison et satisfaire notre public qui viendra sûrement en masse pour nous soutenir. De notre côté, on fera tout pour fêter ensemble la victoire.

Entretien réalisé par  
Ferrah Menad

## Albert Ebosé : «Les 3 points resteront à Tizi-Ouzou»

Le talentueux avant-centre des Canaris, le Camrounais Albert Ebosé, nous parle de la rencontre de cette après-midi contre le MCO et son équipe et de ses objectifs. En fera tout durant cette phase aller pour classer sur le podium. C'est notre objectif dira l'attaquant Camrounais.

### Comment aviez-vous préparé la rencontre du MCO qui sera elle aussi très importante ?

Après notre victoire face au CRB Aïn Fakroun la semaine dernière en a repris le chemin des en-

traînements au stade du 1<sup>er</sup>-Novembre afin de bien préparer cette rencontre dans des bonnes conditions et de prendre les trois points de la victoire afin de se rapprocher du leader.

### Comment voyez-vous cette empoignade face à une équipe qui voyage bien cette saison ?

Le classement du MCO ne m'intéresse pas du tout. Une chose est sûre, les trois points de la victoire resteront à Tizi-Ouzou. On ne doit en aucun cas céder le moindre point sur notre stade. Les Hamraoua

reviendront bredouilles chez eux, d'autant plus qu'on veut prendre la tête tableau. Nous n'avons pas droit à l'erreur et surtout ne pas décevoir notre public.

### Sur un plan personnel, êtes-vous prêt pour cette rencontre ?

Oui, je suis prêt. Si le coach fait appel à moi, je donnerai le meilleur de moi-même afin d'aider mon équipe à battre le MCO.

### Comment se présente pour vous ce match ?

Il sera certainement dif-

ficile contre une bonne équipe du MCO qui joue bien au football. Ceci dit, notre mission ne sera pas du tout facile, mais on fera de notre mieux pour réaliser quelque chose qui nous permettrait d'aborder la suite du parcours avec plus de confiance.

### Justement comment se présente ce match ?

Vu notre position au classement, il est impératif pour nous de tout faire (sportivement parlant) pour empêcher les points de la victoire. La partie sera difficile pour les deux équipes, mais nous n'avons pas d'autre

## Publicité

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

WILAYA D'ALGER  
ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF DE CHÉRAGA  
COMMUNE D'OULED FAYET

### AVIS D'ATTRIBUTION PROVISOIRE DE LA CONVENTION

Conformément aux dispositions de l'article 49 et 125 du décret présidentiel N° 10/236 du 07 Octobre 2010 modifié et complété portant réglementation des marchés publics, le Président de l'Assemblée Populaire Communale d'Ouled Fayet informe l'ensemble des soumissionnaires ayant participé à :

- L'avis d'appel d'offres N° 08/13 du 22/07/2013 concernant l'opération :

\* Lot N°02 : acquisition de trousseaux scolaires.

Publié dans les quotidiens nationaux suivants : «DK NEWS» et dans le BOMOP.

La procédure d'évaluation technique et financière appliquée conformément aux critères prévus dans le cahier des charges et instructions aux soumissionnaires a donné les résultats suivants :

Intitulé de l'opération	Soumissionnaire attributaire de la convention	Note technique	Note financière	Montant de l'offre DA	Montant de l'offre corrigé DA	Délai de livraison
Lot N° 02 : Acquisition de trousseaux scolaires	EURL DAR EL DJADID	49	Mieux disant en qualité	5.779.800,00	5.779.800,00	01 journée

Les soumissionnaires ont un délai de 10 jours à compter de la première parution du présent avis aux quotidiens nationaux pour formuler d'éventuels recours conformément à l'article 44 et 114 du décret présidentiel N° 10/236 du 07 Octobre 2010 modifié et complété portant réglementation des marchés publics.

DK NEWS

Anep : 541 027 du 14/09/2013

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

WILAYA DE OUARGLA  
DAIRA D'EL BORMA  
COMMUNE D'EL BORMA

### AVIS D'INFRUCTUOSITE

L'APC EL-BORMA INFORME l'ensemble de soumissionnaire, que l'appel d'offres national n°09/2013 portant sur D'un Camion (4X4) Equipé de lame Frontale de Désensablement et- D'un Chargeur sur pneus Capacité en virent 3 m3 et paru dans les journaux ALGERIA DKNEWS et AL AYAAM ALGERIA du 06/08/2013, ont été déclarées infructueuses.

DK NEWS

Anep : 541 021 du 14/09/2013

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

WILAYA DE BOUIRA  
DAIRA D'AIN-BESSEM  
COMMUNE D'AIN-BESSEM  
NIF : 091410359086129

### AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°02/2013

Un avis d'appel d'offres national ouvert est lancé par le Président de l'APC pour la réalisation du projet : Aménagement Urbain : Réalisation de la voie reliant route rue Taleb-Mohamed-Technicum.

Les entreprises qualifiées peuvent retirer le cahier des charges auprès du service technique de l'APC contre le paiement de la somme de **1 000,00 DA**

Les offres doivent être obligatoirement accompagnées des pièces suivantes :

#### 1- OFFRE TECHNIQUE :

- 01- Déclaration à souscrire.
- 02- Déclaration de probité.
- 03- Le cahier des charges signé et paraphé par l'entreprise
- 04- Le certificat de qualification et de classification (photocopie légalisée).
- 05- Une copie du registre de commerce (photocopie légalisée)
- 06- Le casier judiciaire datant moins de trois mois (copie originale)
- 07- Les attestations de mise à jour CNAS, CASNOS, CACOBATP (photocopies légalisées)
- 08- L'extrait de rôle de moins de 03 mois (copie originale ou photocopie légalisée).
- 09- Liste du matériel avec justificatifs (cartes grises + attestations

d'assurances (photocopies légalisées).

- 10- Un état des moyens humains
- 11- Les références professionnelles et les attestations de bonne exécution.

#### II- OFFRE FINANCIÈRE :

- 01- Lettre de soumission
- 02- Devis quantitatif et estimatif
- 03- Planning de réalisation.

Les offres doivent être adressées à **Monsieur le Président de l'Assemblée Populaire de la Commune d'Aïn Bessem**, l'enveloppe extérieure ne porte que la mention «**soumission à ne pas ouvrir**» avis d'appel d'offres (l'intitulé du projet)

Le délai de retrait des offres est fixé à **15 jours** à compter de la date de la première parution du présent avis au premier quotidien national.

Les offres doivent être déposées auprès du bureau des Marchés de l'APC à partir de **13h00** le dernier jour correspondant à la date limite de retrait des offres.

L'ouverture des plis aura lieu le dernier jour à **14 heures** correspondant à la date limite de retrait des offres.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant un délai de **180 jours** à compter de la date d'ouverture des plis.

DK NEWS

Anep : 541 270 du 14/09/2013

LIGUE 1 DE FOOTBALL (4<sup>E</sup> JOURNÉE)

# 2 derbys algérois au menu, 2 co-leaders s'affrontent à Bechar

La capitale sera sous les feux de la rampe ce week-end à l'occasion du déroulement de la quatrième journée du championnat de Ligue 1 algérienne de football, marquée par deux derbys algérois (MC Alger-CR Belouizdad et USM El Harrach-USM Alger) et une affiche à Béchar entre deux co-leaders: la JS Saoura et le CS Constantine.

Les fêrus de derbys sont ainsi bien servis, avec les deux premières rencontres entre voisins algérois cette saison. Le MCA (1<sup>er</sup>, 7 pts), auteur d'un parcours sans faute jusque là, ambitionne de rester sur sa lancée en accueillant le CRB (1<sup>er</sup>, 3 pts) dans son «jardin»: la stade du 5-Juillet.

Les Vert et Rouge, qui récupèrent à l'occasion leur attaquant vedette Hadj Bouguèche, remis de blessure, et le milieu de terrain Kacem Mehdi qui a purgé sa suspension, devront néanmoins faire attention à une «bête blessée» avide de se racheter de ses deux précédentes défaites d'affilée, dont la dernière à domicile contre l'ES Sétif.

Quant à l'USMH (16<sup>e</sup>, 0 pt) et l'USMA (8<sup>e</sup>, 4pts), elles sont presque dans la même situation, puisque les deux équipes restent sur une défaite chacune lors de la précédente journée. Mais la pression sera beaucoup plus sur les épaules des Harrachis auteurs d'un dé-



but de championnat très difficile en concédant trois défaites pour autant de matches. Les gars de «Soustara» eux, tenteront de récupérer les points perdus à domicile au cours de leur précédente sortie lorsqu'ils avaient perdu, à la surprise générale, face au CAB Bou-Arridj (1-3). Pour les observateurs, l'un des entraîneurs des deux équipes, Boualem Charef et Rolland Courbis, risquerait de payer les frais d'un quelconque autre échec, puisque tous les deux sont sur des sièges éjectables. En tête du classement avec 7 points, la JS Saoura, la belle surprise de ce début de saison, retrou-

vera son terrain et son public après avoir disputé ses deux précédents matches à l'extérieur.

Pour cet évènement, la formation de la JSS ne sera nullement ménagée en accueillant un autre co-leader, le CS Constantine qui essaiera de réussir la passe de trois, en enchaînant son troisième succès de suite.

Le quatrième co-leader, la JS Kabylie, qui a retrouvé sa verve en ce début d'exercice, tablera sur une première victoire à domicile à l'occasion de la venue du MC Oran (7<sup>e</sup>, 5 pts), mais sa mission ne sera guère facile devant des Oranais plus que jamais décidés à en finir avec les déboires des saisons précédentes, comme l'atteste leur parcours jusque là honorable, marqué notamment par un nul ramené du terrain de l'ES Sétif (1-1), le cinquième co-leader et champion en titre, vendredi dernier pour le compte de la mise à jour de l'épreuve.

Les nouveaux promus, le RC Arbaâ (9<sup>e</sup>, 4 pts), le MO Béjaïa (14<sup>e</sup>, 1 pt) et le CRB Aïn Fekroun (15<sup>e</sup>, 0 pt) continuent leur dur apprentissage. Ils auront besoin de sortir le grand jeu pour faire face respectivement à l'ASO Chlef (9<sup>e</sup>, 4 pts), le MC El Eulma (13<sup>e</sup>, 1 pt) et le CABBA (6<sup>e</sup>, 5 pts).

Le match ES Sétif-JSM Béjaïa (12<sup>e</sup>, 2 pts) est reporté à une date ultérieure en raison des engagements africains de l'Entente.

## FOOTBALL/LIGUE 1 DE FRANCE

## L'Algérien Ghoulam de nouveau dans les plans de l'entraîneur de l'AS Saint-Etienne

L'international algérien, Faouzi Ghoulam, rentre de nouveau dans les plans de l'entraîneur de l'équipe première de son club, l'AS Saint-Etienne (L 1, France de football), Christophe Galtier, a indiqué ce dernier.

«A partir du moment où j'avais le feu vert de la direction de réintégrer Faouzi, j'ai échangé avec lui et il a réintégré le vestiaire, sa place sur le terrain, etc...»

Il est à ma disposition quant à la participation éventuelle à des matchs de L1», a assuré Galtier en conférence de presse. Ghoulam (22 ans), qui était annoncé partant tout l'été, est fina-

lement resté avec les «Verts». La direction de son club avait décidé dans un premier temps de le verser dans l'équipe réserve pensionnaire du championnat de CFA 2 en guise de sanction «pour son comportement», avant de revenir à de meilleurs sentiments. Le latéral gauche algérien va quand même devoir sérieusement cravacher pour déloger son coéquipier Jonathan Brison de son poste, et également pour retrouver la sélection algérienne de laquelle il a été écarté lors du précédent match contre le Mali pour le compte des éliminatoires de la Coupe du monde 2014 au Brésil.

## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE D'HALTÉROPHILIE

## Le tournoi transféré à Casablanca (Maroc)

Les prochains championnats d'Afrique, toutes catégories, initialement prévus au Nigeria en septembre, ont été transférés à Casablanca (Maroc), avec l'accord des fédérations nationales africaines, a-t-on appris, hier auprès de la Fédération algérienne d'haltérophilie (FAH).

La compétition aura lieu du 28 octobre au 5 novembre prochains avec la participation de l'ensemble des pays membres de la Confédération africaine d'haltérophilie (CAH). «La Confédération africaine d'haltérophilie a décidé, après consultation des fédérations nationales, de transférer à Casablanca (Maroc), la prochaine édition des Championnats d'Afrique (toutes catégories) initialement prévue au du 7 au 15 septembre au Nigeria», a déclaré à l'APS, le président de la FAH, M. Aziz Brahimi.

L'instance africaine avait, en premier lieu pensé repor-

ter le tournoi au mois de novembre, mais la plupart des fédérations dont l'Algérie, avait émis des réserves sur cette proposition, avant que la CAH ne suggère la tenue de cette compétition au Maroc. La proposition a été acceptée.

«Le report nous aurait porté préjudice, surtout que c'est une compétition pour laquelle nous nous préparons depuis le début de saison et qui constitue un des objectifs pour nos athlètes qui sont en regroupement permanent», a expliqué M. Brahimi, ajoutant que son instance, avec l'accord de la tutelle, est en train d'investir sur les jeunes talents qui bénéficient d'un intérêt particulier.

«Dans notre politique, les jeunes devront prendre la part du lion dans la préparation et la prise en charge. On doit relancer les jeunes catégories (-17 ans et -20 ans), pour des objectifs à long

terme jusqu'aux Jeux olympiques-2016. Déjà, on relève la constante progression de nos jeunes dans leurs charges», a-t-il fait remarquer. En prévision du rendez-vous africain, et des prochains Jeux de la solidarité islamique (Indonésie/22 sept/oct-2013), les sélections nationales algériennes d'haltérophilie (toutes catégories), bénéficient d'une préparation de longue durée à Alger.

Après un repos de quelques jours, les haltérophiles des différentes catégories entameront à partir de samedi (14 septembre) un stage d'un mois (jusqu'au 14 octobre). Le regroupement concernera 45 athlètes (16 seniors, 6 de haut niveau, 10 cadets, 7 féminines et 6 juniors), encadrés par huit entraîneurs dont des conseillers en sport.

Ce stage devra désigner les haltérophiles qui auront l'honneur de représenter l'Al-

gérie au rendez-vous continental, qui constitue la 3<sup>e</sup> opération, après une participation aux Championnats arabes à Qatar (mai dernier) et les Jeux méditerranéens à Mersin en Turquie (juin dernier). «Le choix des athlètes dépendra de leur forme et de leurs charges. Le niveau des uns et des autres est très rapproché, donc les entraîneurs nationaux devront s'appliquer sérieusement dans le choix de nos représentants pour ce rendez-vous continental, et sélectionner les meilleurs», a indiqué directeur technique national (DTN), M. Yahia Zaïdi. Au Nigeria, l'Algérie devrait être présente avec toutes les catégories (cadets, juniors et seniors). Mais la part du lion sera donnée aux cadets (garçons et filles) que les techniciens algériens préparent en vue des qualifications des Jeux olympiques de la jeunesse (2014).

COUPE DE LA CAF (PHASE DE POULES), CE SAMEDI À 14H30 À LUBUMBASHI, TP MAZEMBE-ES SÉTIF :

## Vaincre ou mourir !

S. Ben

Le match que doit livrer cet après-midi l'Entente de Sétif contre le TP Mazembe au stade Lubumbashi pour le compte de la 5<sup>e</sup> journée du groupe B de la phase de poules de la Confédération africaine de football (CAF) est celui de sa survie dans cette compétition.

Un autre résultat qu'une victoire serait synonyme d'élimination prématurée des sétifiens dans cette compétition où ils envisageaient d'aller le plus loin possible.

D'ailleurs, est-il besoin de rappeler que l'ES Sétif court toujours derrière sa première victoire dans ce groupe «B» de la phase des poules de la Coupe de la CAF où hier, le CA Bizertin affrontait, au moment où on mettait sous presse le FUS de Rabat pour le compte du second match de ce même groupe «B».

En d'autres termes, c'est pratiquement le match de la dernière chance pour les joueurs sétifiens qui ont enregistré le limogeage de leur coach le Français Hubert Velud. Ce dernier a été démis de ses fonctions au lendemain du nul concédé à domicile face au MC Oran (1-1) vendredi passé dans le cadre de la mise à jour du championnat de Ligue 1 de football.

Ce qui explique pourquoi c'est l'entraîneur adjoint, Kheirredine Madoui qui sera à la barre technique de gars des Hauts Plateaux enterre congolaise.

Avant ce match contre le TP Mazembe, l'ES Sétif occupe la 4<sup>e</sup> et dernière place de leur poule (3 points) dominée par les Congolais du TP Mazembe (7 points), alors que le CA Bizerte de Tunisie et le FUS Rabat du Maroc se partagent la deuxième place au classement avec 5 points chacun.

Le coach Madoui enregistre l'absence de deux de ses joueurs titulaires à savoir Delhoum et Legraâ qui sont suspendus pour cette rencontre.

Par contre, il pourrait bien compter sur les autres joueurs de son effectif à commencer par ses internationaux

Sofiane Khedairia, Mohamed Ziti et Amir Karaoui, qui ont rejoint jeudi dernier leurs coéquipiers en club à Lubumbashi (RD Congo) en vue de ce match contre TP Mazembe.

Les trois joueurs ont été retenus en sélection nationale pour le match le jour du départ de leur équipe au Congo, soit mardi dernier face au Mali (victoire 1-0) à Blida dans le cadre de la 6<sup>e</sup> et dernière journée du deuxième tour des éliminatoires de la coupe du monde 2014 au Brésil.

Pour les Sétifiens il s'agit surtout lors de ce match de ne pas encaisser de but surtout en début de partie pour reprendre confiance au fil des minutes puis bien sur tenter de marquer pour gagner la partie.

Les sétifiens ont bien prouvé auparavant qu'ils jouent bien hors de leur base. Faut-il rappeler cette probante victoire devant Bitam au Gabon. Ce qui veut dire que les Sétifiens peuvent bien relever le défi de réaliser une victoire en terre congolaise bien que ça ne serait vraiment pas facile devant le leader du groupe qui veut bien assurer sa qualification en demi-finale dès ce match contre Sétif.

Et c'est justement l'enjeu de cette partie qui s'annonce d'ores et déjà très intéressante à suivre.

### Le programme du groupe B :

**Hier :**

CA Bizerte (Tunisie) - FUS Rabat (Maroc)

**Samedi :**

TP Mazembe (RD Congo) - ES Sétif (Algérie)

### Rappel du classement :

	Points	J	V	N	D	Bp	Bc	Diff
1. TP Mazembe	7	4	2	1	1	5	2	3
2. CA Bizerte	5	4	1	2	1	2	2	0
3. FUS Rabat	5	4	1	2	1	3	5	-2
4. ES Sétif	3	4	0	3	1	2	3	-1

APS



# Mourinho

## «Chelsea, c'est mon club»



De retour à Chelsea cette saison six ans après son départ, José Mourinho est revenu sur son amour pour le club londonien. De 2004 à 2007, José Mourinho fut sans

conteste la plus grande attraction de la Premier League. Amenant Chelsea au sommet avec de nombreux titres, un style propre à lui et des saillies médiatiques contre la

plupart de ses adversaires, le Special One a incontestablement marqué l'histoire du club des beaux quartiers londoniens.

### Il revient sur son passage au Real

«Je n'étais pas en amour avec tout ce qui était autour du club, mais c'était très spécial d'atteindre mon objectif d'être champion en Angleterre, en Italie et en Espagne. Le jeu avec le Real ? La possession est importante quand vous avez les joueurs pour garder la possession. Le problème est que parfois les gens veulent faire de la possession la qualité principale, le principe fondamental, et les joueurs ne sont pas prêts ou n'ont pas ce genre de qualités. Chelsea ? Ce n'est pas seulement le travail, c'est la passion.»



## Il évoque Lampard

Alors que le Chelsea de 2013 se distingue par la jeunesse de son effectif, José Mourinho n'en oublie pas de saluer les mérites de ses briscards, notamment Frank Lampard. De 2004 à 2007, José Mourinho s'appuyait sur ses cadres expérimentés pour amener Chelsea vers les sommets. Petr Cech, Didier Drogba, John Terry ou Frank Lampard ont ainsi tous connus leur heure de gloire sous les ordres du Special One. Aujourd'hui, le nouveau Chelsea a fait le pari de la jeunesse (Hazard, Oscar, Ramires, Luiz, De Bruyne, Schürrle...), mais le Portugais continue

de s'appuyer sur certains cadres, notamment Frank Lampard.

«C'est un joueur fantastique. Je ne connais pas un autre milieu de terrain qui a marqué autant de buts que lui. Cela fait une énorme différence par rapport aux autres. Frank a ce don naturel pour marquer de but le milieu de terrain. C'est incroyable», a expliqué Mourinho à *Champions Matchday*, le magazine de l'Uefa. Rappelons que Frank Lampard est le meilleur buteur de l'histoire de Chelsea depuis la saison dernière (142 buts en championnat).



## Aguero déjà d'attaque pour la C1

L'attaquant vedette de Manchester City s'est exprimé quant à l'avenir de son équipe en ligue des champions : «Le Borussia Dortmund était finaliste l'an dernier et Chelsea a gagné la Ligue des champions en 2012. Pourtant elles n'étaient pas considérées comme les meilleures équipes au début. Je pense que Barcelone sera en demi-finale au moins avec les habituels Real Madrid, Bayern Munich ou Manchester United et nous-mêmes ! (...) Nous avons encore le Bayern Munich avec nous cette année. Il faudra passer la première étape déjà et avec un peu de chance nous irons en finale».



### Pogba : «Chelsea, Arsenal et le Milan AC étaient intéressés»

Paul Pogba a indiqué qu'il n'y avait pas que la Juventus Turin qui était intéressée par ses services lorsqu'il était à Manchester United. La Juventus Turin et Paul Pogba, ce n'est que le début. Débarqué en 2012 dans le Piémont, le jeune international tricolore a déjà séduit ses dirigeants turinois et ses supporters bianconeri. Interrogé au micro de Sky Italia, le milieu de terrain a avoué qu'il y avait d'autres grandes formations européennes intéressées par son profil, lorsqu'il était sur le point de quitter Manchester United.



## Willian explique son choix

Transféré à Chelsea alors qu'il avait déjà passé sa visite médicale à Tottenham, le milieu brésilien Willian (25 ans) est revenu sur les raisons de son choix dans un entretien au quotidien brésilien *Globo Esporte*.

«Ce sont des choses qui arrivent. Chelsea est arrivé avec une offre et tout le monde sait que je rêvais de signer pour ce club depuis que je suis au Shakhtar. Le fait que les deux présidents (Suleyman Kerimov et Roman Abramovich) soient amis, a facilité les choses. Les négociations ont été très rapides et je n'ai pas eu besoin d'y réfléchir à deux fois avant de signer», a ainsi déclaré le Brésilien.



## 22<sup>E</sup> CONFÉRENCE RÉGIONALE AFRICAINE D'INTERPOL À ORAN Des recommandations majeures



R. Rachedi

La 22<sup>e</sup> Conférence régionale africaine d'Interpol qui a réuni du 10 au 12 du mois courant, à Oran, les représentants et experts de la police criminelle d'une cinquantaine de pays africains, aura été selon les participants à ce prestigieux rendez-vous, un grand succès tant sur le plan organisationnel que par la forte présence, le haut niveau des orateurs et par la qualité des interventions.

Cette rencontre, d'envergure internationale, organisée pour la deuxième fois de l'histoire de l'Algérie par la Direction générale de la Sûreté nationale (DGSN), aura été une opportunité pour les délégations ayant participé à ces travaux, de débattre de l'évolution de la criminalité dans le continent africain ainsi que des moyens de renforcer les capacités et les échanges d'informations en matière de lutte contre la criminalité transfrontalière telles que le trafic de stupéfiants, le trafic d'armes, la piraterie maritime et le terrorisme.

Les débats, qualifiés de fructueux lors de la cérémonie de clôture, par le Directeur général de la Sûreté nationale, le général-major Abdelghani Hamel, auront donné lieu à l'adoption d'importantes recommandations ainsi qu'à la validation du plan stratégique d'Interpol pour la région africaine pour la période allant de 2014 à 2016, qui prévoit l'élargissement de l'utilisation du système de communication policière I-24/7 mais aussi l'intensification de la coopération entre ses quatre bureaux régionaux installés respectivement à Abidjan, Harare, Nairobi et Yaoundé.

Outre le renforcement de la sécurité aux frontières pour soutenir la lutte antiterroriste dans les pays africains, cette 22<sup>e</sup> Conférence régionale d'Interpol, aura abouti à deux autres recommandations majeures à savoir l'encouragement de l'enregistrement et du traçage des armes à feu perdues, volées ou ayant fait l'objet d'un trafic ou de contrebande par les bureaux régionaux mais aussi l'intensification des opérations de lutte contre le trafic transnational de stupéfiants à travers la communication d'informations sur les trafiquants afin de faciliter le démantèlement des réseaux criminels et participer ainsi à la consolidation de la sécurité dans le continent africain.

Cette conférence qui a permis aux représentants des différentes polices africaines de se rencontrer, d'échanger et surtout de profiter de l'immense expérience acquise par la DGSN au cours de ces dernières années (notamment en matière de la lutte antiterroriste) aura, selon les observateurs, dépassé de loin les objectifs escomptés par ses initiateurs. A noter qu'à l'issue de cet événement, le Congo a été choisi pour abriter la prochaine édition de la Conférence régionale africaine d'Interpol.

## DANS UN ENTRETIEN À LA CHAÎNE FRANCE 24 La police algérienne a acquis une très grande expérience dans la lutte contre la criminalité et le terrorisme

La police algérienne a acquis une très grande expérience dans la lutte contre la criminalité et le terrorisme et pourra en faire bénéficier les pays confrontés à ces fléaux, a affirmé, hier, le directeur général de la sûreté nationale (DGSN), le général-major Abdelghani Hamel.

«La police algérienne a capitalisé une très grande expérience dans la lutte contre la criminalité et dans la lutte contre le terrorisme. Cette expérience mérite d'être exportée vers les pays qui sont en lutte contre ces phénomènes», a indiqué M. Hamel dans un entretien à la chaîne de télévision France 24. Invité à dire si les pays voisins de l'Algérie étaient demandeurs de cette expérience, le DGSN a répondu que «tout pays confronté à une crise a besoin d'aide. Donc ces pays sont effectivement demandeurs».

L'Algérie peut apporter à ces pays une aide sur le plan de la formation, mais surtout en matière d'échange d'informations, a-t-il expliqué. «Pour le moment, la coopération reste synonyme de deux axes, à savoir la formation et la coopération opérationnelle», a-t-il dit.

Il s'agit notamment de la formation des formateurs, a expliqué M. Hamel, ajoutant que «la coopération opérationnelle consiste en l'échange d'informations,



d'expériences et d'expertises». Pour lui, l'élection de l'Algérie à l'exécutif d'Interpol (Organisation internationale de la police criminelle) est «une reconnaissance de l'Algérie en tant que pays qui a retrouvé sa stabilité et sa sécurité qui lui ont permis de revenir dans le concert des

nations». Interrogé également sur la gestion sécuritaire des manifestations que plusieurs villes algériennes avaient connu en janvier 2011, M. Hamel a assuré que «la police a réussi à gérer cette mission très difficile». «Au début, c'était une mission très difficile même si elle fait par-

tie de la vocation principale de la police algérienne, c'est-à-dire le rétablissement et le maintien de l'ordre», a-t-il dit. Au regard des «mutations» qui sont intervenues dans l'environnement local et régional ou international, un «travail de fond» était, selon lui, devenu nécessaire auprès des policiers.

Ce «travail de fond» a consisté à mener une large sensibilisation pour amener les policiers à exécuter leur mission «dans les règles prescrites et dans le respect des droits de l'homme» et à réunir les conditions matérielles nécessaires. «Je pense que tous les acteurs ont répondu favorablement à cette attente et je pense que la police algérienne a réussi sa mission de maintien et de rétablissement de l'ordre», a-t-il assuré. Le DGSN a rappelé que la police algérienne est «jeune».

«Nous avons de plus 15.000 cadres qui ont moins de 39 ans et 8,20% des effectifs de la Sûreté nationale sont des femmes», a-t-il ajouté.

### ENVIRONNEMENT

## Des manèges pour enfants dans un «Alger sans voiture»

Le cœur de la capitale a pris des airs de ville olympique pour enfants à l'occasion de l'organisation, hier, de la 6<sup>e</sup> édition de la manifestation «Alger sans voiture» destinée à sensibiliser à l'importance de la protection de l'environnement.

Dans plusieurs boulevards et places du centre-ville d'Alger, dont l'accès aux véhicules a été fermé par la police, des centaines d'enfants profitèrent dans la joie des différents jeux mis à leur disposition par les organisateurs de cette manifestation. Les milliers de voitures et les interminables embouteillages qui encombraient la rue Didouche Mourad ont laissé place hier matin aux piétons qui prenaient plaisir à déambuler allègrement sur la chaussée alors que les trottoirs leur étaient totalement accessibles. Le programme d'animation d'«Alger sans voiture» commence véritablement à la place Maurice Audin où deux clowns amusaient un groupe d'enfants accompagnés de leurs familles qui ne boudent pas leur plaisir. De la place Maurice Audin à la Grande Poste, en passant par le boulevard Amirouche ou le parc Sofia, on assiste à un grand manège. Sous les airs d'une troupe de karkabou, les enfants dansaient et participaient à différents jeux comme le tennis, les échecs, le cyclisme et le basket, sous la surveillance d'animateurs. Ceux-ci, qui représentent des associations invitées par l'établissement Art et Culture de la wilaya d'Alger, un des organisateurs d'«Alger sans voiture» avec la Radio nationale, mettent l'accent sur le côté festif de cette manifestation. «La capitale a besoin de ce genre d'initiatives qui permettent aux enfants de se donner avec plaisir à des jeux. Ce n'est pas tous les jours qu'on assiste à des numéros de clown», dit l'un d'eux. S'ils reconnaissent l'importance, pour leurs enfants, de participer à des activités d'animation, des



parents ont estimé qu'il était nécessaire que la population adhère de plein gré à cette action au lieu de procéder au bouclage du centre-ville.

La Radio nationale faisait en continu le point depuis la matinée sur le déroulement de l'opération. Des auditeurs ont témoigné à la radio, à partir du centre-ville, qu'ils s'étaient rendus à la manifestation par voiture. Selon les organisateurs, l'opération «Alger sans voiture» vise à inciter «les citoyens à participer massivement à la protection de l'environnement et à s'investir largement dans le combat de toutes formes de pollution».

APS